



UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO

**PROGRAMA DE SEGUNDA ESPECIALIDAD
ESPECIALIDAD DE DOCENCIA DEL INGLÉS COMO
LENGUA EXTRANJERA**

Aplicativo duolingo en el aprendizaje del vocabulario inglés en
estudiantes de una institución educativa, Andahuaylas-2024

**TRABAJO ACADÉMICO PARA OBTENER EL TÍTULO PROFESIONAL DE
SEGUNDA ESPECIALIDAD EN DOCENCIA DEL INGLÉS COMO LENGUA
EXTRANJERA**

AUTORA:

Mallma Ñaupá, Zaida (orcid.org/0000-0002-9650-2851)

ASESOR:

Mg. Ninatanta Alva, Jorge Humberto (orcid.org/0000-0002-3274-013X)

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN:

Didáctica y Evaluación de los Aprendizajes

LÍNEA DE RESPONSABILIDAD SOCIAL UNIVERSITARIA:

Apoyo a la reducción de brechas y carencias en la educación en todos sus niveles

TRUJILLO – PERÚ

2024

DEDICATORIA

Con todo mi amor a Dios por seguir
manteniéndome en vida, a mis padres quienes
me apoyaron y ayudaron con lo poco que tienen,
a mi hermana por su apoyo incondicional y a mi
pareja porque siempre está apoyándome en
todo y a mí por a ver perseverado hasta el final.

AGRADECIMIENTO

Primeramente, agradezco a Dios por darme la fortaleza para seguir avanzando en esta vida, también agradezco a mis docentes por su apoyo y conocimientos que me brindaron para poder lograr esta investigación, a mi querida familia que siempre está dispuesto a ayudarme y apoyarme en lo que necesito y a mi pareja que me apoyo y me dio fortaleza para poder culminar esta investigación.



UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO

FACULTAD DE HUMANIDADES

PROGRAMA DE SEGUNDA ESPECIALIDAD EN DOCENCIA DEL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA

Declaratoria de Autenticidad del Asesor

Yo, NINATANTA ALVA JORGE HUMBERTO, docente de la FACULTAD DE HUMANIDADES del programa de SEGUNDA ESPECIALIDAD EN DOCENCIA DEL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA de la UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO SAC - TRUJILLO, asesor de Trabajo Académico II titulado: "Aplicativo Duolingo en el aprendizaje del vocabulario inglés en estudiantes de una Institución Educativa, Andahuaylas-2024", cuyo autor es MALLMA ÑAUPA ZAIDA, constato que la investigación tiene un índice de similitud de 19%, verificable en el reporte de originalidad del programa Turnitin, el cual ha sido realizado sin filtros, ni exclusiones.

He revisado dicho reporte y concluyo que cada una de las coincidencias detectadas no constituyen plagio. A mi leal saber y entender el Trabajo Académico II cumple con todas las normas para el uso de citas y referencias establecidas por la Universidad César Vallejo.

En tal sentido, asumo la responsabilidad que corresponda ante cualquier falsedad, ocultamiento u omisión tanto de los documentos como de información aportada, por lo cual me someto a lo dispuesto en las normas académicas vigentes de la Universidad César Vallejo.

TRUJILLO, 08 de Julio del 2024

Apellidos y Nombres del Asesor:	Firma
NINATANTA ALVA JORGE HUMBERTO DNI: 18189264 ORCID: 0000-0002-3274-013X	Firmado electrónicamente por: JNINATANTAA el 10- 07-2024 12:32:46

Código documento Trilce: TRI - 0804665



Declaratoria de Originalidad del Autor

Yo, MALLMA ÑAUPA ZAIDA estudiante de la FACULTAD DE HUMANIDADES del programa de SEGUNDA ESPECIALIDAD EN DOCENCIA DEL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA de la UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO SAC - TRUJILLO, declaro bajo juramento que todos los datos e información que acompañan el Trabajo Académico II titulado: "Aplicativo Duolingo en el aprendizaje del vocabulario inglés en estudiantes de una Institución Educativa, Andahuaylas-2024", es de mi autoría, por lo tanto, declaro que el Trabajo Académico II:

1. No ha sido plagiado ni total, ni parcialmente.
2. He mencionado todas las fuentes empleadas, identificando correctamente toda cita textual o de paráfrasis proveniente de otras fuentes.
3. No ha sido publicado, ni presentado anteriormente para la obtención de otro grado académico o título profesional.
4. Los datos presentados en los resultados no han sido falseados, ni duplicados, ni copiados.

En tal sentido asumo la responsabilidad que corresponda ante cualquier falsedad, ocultamiento u omisión tanto de los documentos como de la información aportada, por lo cual me someto a lo dispuesto en las normas académicas vigentes de la Universidad César Vallejo.

Nombres y Apellidos	Firma
ZAIDA MALLMA ÑAUPA DNI: 46674701 ORCID: 0000-0002-9650-2851	Firmado electrónicamente por: MMALLMANA24 el 08-07-2024 18:07:24

Código documento Trilce: TRI - 0804664

ÍNDICE

CARÁTULA	
DEDICATORIA	
AGRADECIMIENTO	
DECLARATORIA DE AUTENTICIDAD DEL ASESOR	
DECLARATORIA DE ORIGINALIDAD DEL AUTOR	
ÍNDICE	ii
RESUMEN	iii
ABSTRACT	iv
I. INTRODUCCIÓN	1
II. MARCO TEÓRICO	5
III. MÉTODO	10
3.1 Tipo y diseño de investigación	10
3.2 Variables y operacionalización	10
3.3 Población, muestra y muestreo	11
3.4 Técnicas e instrumentos de recolección de datos, validez y confiabilidad	11
3.5 Procedimientos	12
3.6 Método de análisis de datos	12
3.7 Aspectos éticos	12
IV. RESULTADOS	13
V. DISCUSIÓN	22
VI. CONCLUSIONES	24
VII. RECOMENDACIONES	25
REFERENCIAS	26
ANEXOS	31

RESUMEN

Esta investigación presentó como objetivo principal determinar los efectos del aplicativo Duolingo en el aprendizaje del vocabulario en inglés de una Institución educativa de Andahuaylas, 2024. La metodología fue aplicada con un diseño pre experimental, de enfoque cuantitativo. Se contó como población a 28 estudiantes de 2do grado de secundaria a quienes se aplicó un pre test para conocer el nivel de vocabulario que tienen y un post test después de haber realizado sesiones de clases con el uso de la herramienta educativa Duolingo, cumplieron con los requisitos de validez por juicio de expertos. Se concluyó que el aplicativo Duolingo genera un efecto positivo en el aprendizaje del vocabulario en inglés en estudiantes de 2do grado de secundaria de una Institución Educativa de Andahuaylas, 2024, ya que mediante la prueba Wilcoxon se encontró un $z = -4,636 < -1.96$ y $p = 0.000 < 0.05$, por ello se aprueba la hipótesis alterna y se desestima la hipótesis nula.

Palabras clave: Duolingo, aprendizaje, inglés y vocabulario.

ABSTRACT

This research aimed to determine the effects of the Duolingo application on English vocabulary learning at an educational institution in Andahuaylas, 2024. The methodology employed a pre-experimental design with a quantitative approach. The study population consisted of 28 second-grade high school students who were given a pre-test to assess their vocabulary level and a post-test after conducting class sessions using the educational tool Duolingo. The validity of the tests was confirmed by expert judgment. It was concluded that the Duolingo app has a positive effect on English vocabulary learning in second-grade high school students at an educational institution in Andahuaylas. The Wilcoxon test results showed $z = -4.636 < -1.96$ and $p = 0.000 < 0.05$, thus supporting the alternative hypothesis and rejecting the null hypothesis.

Keywords: *Duolingo, learning, English and vocabulary.*

I. INTRODUCCIÓN

El aplicativo Duolingo es crucial en el Aprendizaje de Vocabulario del Idioma Inglés (que ahora en adelante se llamará AVII), para estudiantes de sexto ciclo debido a su enfoque interactivo y personalizado. Proporciona una amplia gama de actividades centradas en el vocabulario, que van desde la identificación de palabras hasta la práctica de su uso en contextos reales. El aplicativo Duolingo ofrece una manera divertida y efectiva de aprender vocabulario inglés para estudiantes de secundaria, lo que les ayuda a consolidar y ampliar su conocimiento léxico de manera significativa. La gamificación dentro de Duolingo también puede incrementar la intervención y la atención del estudiantado en el aprendizaje del idioma (Smith, 2019)

En México, el Instituto Nacional para la Evaluación de la Educación (INEE, 2021) mediante un documento menciona que, los estudiantes de sexto ciclo tienen dificultades significativas para adquirir habilidades comunicativas en inglés, debido en parte a la falta de enfoque en el desarrollo de competencias orales, escasez de materiales didácticos apropiados y la capacitación insuficiente de los profesores en metodologías efectivas para enseñar el idioma de manera significativa. Esta problemática subraya la urgencia de reformar tanto el plan de estudio como la especialización de los profesores, así como la exploración de herramientas educativas como Duolingo para complementar y mejorar el acto de enseñar inglés en este nivel educativo.

Así mismo, Hernández (2016) en su investigación menciona que, en Guatemala está aumentando el número de empleos que necesitan el idioma inglés. Las instituciones también comparten la misma percepción, especialmente en los sectores privados.

En Ecuador existen estudios que revelan que es el último país de toda América Latina en hacer uso de las habilidades del inglés: escritura, habilidad oral, comprensión auditiva y lectura, encontrándose en la posición 93 en el mundo (Education First, 2020). Por consiguiente, es crucial mejorar la

comprensión y el interés en las estrategias y experiencias de enseñanza y aprendizaje, lo que hace que el dominio de aplicaciones móviles y servicios web sea esencial para los estudiantes ecuatorianos que deseen fortalecer su aprendizaje del inglés de manera orgánica (Sun et al., 2017).

El dominio del inglés en el Perú a comparación de otros países, se encuentra en un nivel aceptable, pero aún lejos de los países donde más domina este idioma, según el English Proficiency Index (EPI) (Education First, 2022). Por consiguiente, el AVII en alumnos de secundaria (2do grado), radica en la falta de enfoque en estrategias efectivas para la adquisición y retención de palabras en el idioma extranjero (UNMSM, 2021).

Según UNESCO, el aprendizaje de idiomas, si bien alinea plenamente a los estudiantes, es un derecho no sólo a nivel cognitivo y cultural, sino también comunicativo y social. En Perú, se han aprobado iniciativas enfocadas en la enseñanza y el aprendizaje del idioma inglés, de ahora en adelante será conocido como (EAll), adaptadas a nuestras necesidades específicas. El inglés hoy en día es fundamental y es el punto de referencia en varios campos, organizaciones, currículos y otros ámbitos relacionados con este conocimiento (MINEDU, 2016).

En la provincia de Andahuaylas los estudiantes de secundaria de instituciones públicas enfrentan dificultades significativas para expandir su vocabulario en inglés, ya que las prácticas de enseñanza suelen centrarse en la memorización pasiva de listas de palabras, en lugar de promover el aprendizaje activo y contextualizado, por lo tanto, al no conocer mucho vocabulario se sienten nerviosos y les falta motivación para hablar con seguridad y claridad durante la clase. Esta realidad problemática resalta la relevancia de establecer enfoques pedagógicos innovadores los cuales fomenten una práctica activa del vocabulario y el uso contextualizado del mismo, así como el uso de recursos tecnológicos como Duolingo para complementar y enriquecer el AVII entre los alumnos del nivel de secundaria.

Es necesario conocer un amplio conocimiento de vocabulario para poder saber un idioma y así poder utilizarlos en las habilidades que cuenta el idioma. Es por esto que el uso de Duolingo como software educativo cobraría importancia en este campo, de ahí surge el problema general: ¿Cuáles son los efectos del aplicativo Duolingo en el aprendizaje del vocabulario en inglés en estudiantes de 2do grado de secundaria de una Institución Educativa de Andahuaylas, 2024? y específicos (Véase anexo 1).

La investigación se justifica teóricamente en la necesidad de aprender una lengua extranjera (inglés). Hoy en día hablar este idioma se ha convertido en una necesidad debido a las exigencias de muchos campos laborales. Según estudios, esta lengua, con más de 1400 millones de hablantes, es considerada una de las lenguas más utilizadas para la comunicación oral en el mundo (Fernández, 2022). Así mismo, Richards y Rodgers (2001) sugieren que el aprendizaje contextualizado y significativo del vocabulario es fundamental para el desarrollo de habilidades comunicativas. Además, teorías educativas como el procesamiento de la información respaldan la eficacia de la repetición espaciada y la retroalimentación inmediata, ambas presentes en Duolingo, para mejorar la retención del vocabulario a largo plazo (Anderson, 1983).

En lo práctico se destaca la creciente importancia del dominio del inglés en un mundo globalizado y la necesidad de explorar herramientas innovadoras para potenciar el aprendizaje de idiomas en las aulas.

A partir del aumento de vocabulario, se piensa que, los estudiantes podrán desarrollar las cuatro habilidades básicas del lenguaje; comprender oralmente: hablar, escribir: producción escrita, lectura: comprensión lectora. Desde otra perspectiva, el dominio del vocabulario es fundamental para fomentar el desarrollo de otras destrezas lingüísticas durante el proceso de adquisición de un idioma (Pérez, 2020).

En lo metodológico teniendo como objetivo difundir la aplicación Duolingo como un recurso de enseñanza practica en los estudiantes de sexto ciclo (2do de secundaria).

Teniendo en cuenta los temas de investigación, se requiere investigar el impacto de Duolingo como herramienta de educación en el mejoramiento del AVII de los alumnos de sexto ciclo (2do de secundaria), ya que su conocimiento es la base del aprendizaje de la adopción de un segundo idioma, inclusive superando la importancia de la gramática. En otras palabras, la falta de vocabulario limitará la fluidez de las ideas durante la comunicación. Por lo que nuestro objetivo general se planteó de la siguiente forma: determinar los efectos del aplicativo Duolingo en el aprendizaje del vocabulario en inglés en estudiantes de 2do grado de secundaria en una Institución Educativa de Andahuaylas, 2024 y los específicos (Véase anexo 1).

En relación a lo anterior se planteó la hipótesis general: el aplicativo Duolingo tiene efectos positivos en el aprendizaje del vocabulario en inglés en estudiantes de 2do grado de secundaria de una Institución Educativa de Andahuaylas, 2024 y los específicos (Véase anexo 1).

II. MARCO TEÓRICO

Se analizaron investigaciones internacionales y nacionales que tenían vínculo con la problemática de la investigación.

Hernadijaya (2020) en su artículo de investigación determinó cómo la utilización de la app Duolingo contribuye al fortalecimiento del vocabulario en inglés entre los alumnos de secundaria. La metodología fue semi experimental. Contó con dos grupos de 17 estudiantes como muestra. El instrumento que utilizó fue una prueba comprendida por pretest y posttest, el cual dio un resultado positivo. Concluyó que, se puede confiar en Duolingo como una aplicación de aprendizaje de idiomas basada en la gamificación que puede mejorar las habilidades de vocabulario.

Esta investigación servirá para dar soporte a la investigación realizada ya que cuenta con las dos variables y da como resultado de su investigación que la herramienta educativa Duolingo es una opción confiable para potenciar el vocabulario del idioma inglés.

Muddin (2018) en su tesis investigó el efecto del uso del aplicativo Duolingo en la enseñanza de inglés en la mejorara de la capacidad de los estudiantes para dominar el vocabulario y conocer la apreciación de los alumnos hacia la implementación del aplicativo Duolingo en la enseñanza de materias de inglés en MTsN 2 Aceh Besar. El diseño fue preexperimental. En la recaudación de información se usaron pruebas y cuestionarios. Como resultado concluyente se tiene que, el aplicativo Duolingo tiene un impacto positivo en el dominio del vocabulario de los estudiantes.

Esta investigación servirá para dar validez a la investigación realizada, ya que cuenta con las dos variables que se está investigando y está utilizando una metodología preexperimental, el cual también sigue esta investigación y da como resultado de su investigación que la herramienta educativa Duolingo es beneficioso en el dominio del vocabulario.

Hernandez y Llorente (2021) en su investigación determinó mejorar el proceso de la EAll. Fue una investigación cualitativa enfocada a la investigación acción. Realizó un diagnóstico en los estudiantes para medir su nivel inicial de inglés mediante una ruta metodológica. Aplicó un test para evaluar, contó con estudiantes de segundo grado como muestra. Concluyó que las TIC son efectivo para incentivar a los estudiantes en el aprendizaje de la EAll.

El propósito de este estudio es potenciar en la EAll mediante el uso del aplicativo Duolingo. Este trabajo busca respaldar investigaciones previas, al abordar la variable independiente y explorar diversos aspectos del campo de la EAll. Esta investigación concluyo que los estudiantes reciben motivación de las TIC en el proceso de la EAll.

Aulia et al., (2020) en su tesis, determinaron el efecto que tiene Duolingo en el progreso del vocabulario en inglés en el alumnado. Su metodología fue cuasi-experimental, contó con estudiantes de octavo grado como población. Aplicó un post-test. Se trabajo con dos grupos, uno donde utilizaron el aplicativo Duolingo y el otro grupo como usualmente enseñan con flascard y medios. Concluyó que, la utilización de esta aplicación afecta significativamente el dominio del vocabulario del alumnado.

Esta investigación servirá para dar validez a la investigación realizada, ya que cuenta con las dos variables, en el cual realizan la investigación con el uso de flascard, el cual es diferente de esta investigación, pero llegan a una conclusión positiva, el cual es importante para la investigación realizada.

En el Perú tenemos a Pazmiño (2023) en su tesis determinó la descripción del aprendizaje móvil a través de Duolingo para mejorar las habilidades orales al aprender el inglés como lenguaje extranjero. Corresponde a una investigación cuasiexperimental, contó con una muestra de 31 estudiantes. Empleó como técnica y exámenes de entrada y salida, las cuales se acreditaron con la rúbrica de Cambridge A2- expresión oral, también empleó encuestas y hojas de

observaciones a los estudiantes para determinar las dificultades en el aprendizaje móvil y su nivel de satisfacción con el software Duolingo. Uso métodos cuantitativos, cualitativos y la ratificación de hipótesis. Concluyó que, los alumnos de 5to grado lograron habilidades orales y una buena dicción gracias al uso de Duolingo.

Guimac (2023) el objetivo de su investigación fue evidenciar cómo Duolingo afecta el AVII, fue una investigación cuantitativa con diseño pre experimental, su población fue de 18 estudiantes de secundaria del sexto ciclo. Empleó la observación como método y el Pre test y Post test como herramientas. Su conclusión fue que el uso del aplicativo Duolingo incide en el proceso de la EAll.

Díaz (2021) investigó de qué manera el aplicativo Duolingo influye en la mejora del AVII entre los jóvenes de la Iglesia "Luz de Amor". Empleó como metodología el diseño preexperimental. Contó con 16 adolescentes como población. Utilizó una prueba para determinar el grado de dominio en inglés y luego se realizó ocho sesiones sobre las temáticas presentes en el software. Utilizó el postest como instrumento. Concluyó que, en el aprendizaje de vocabularios en inglés utilizar el software Duolingo es ventajoso entre los jóvenes.

Las investigaciones que se están utilizando en esta investigación son bases para la validez de la investigación realizada ya que cada uno de ellos realizaron una investigación en diferentes entornos con diferentes poblaciones llegando a conclusiones positivas, es por esta razón que estas investigaciones son prioritarias para dar impulso a la investigación.

Acerca de Duolingo como variable, Vygotski y Piaget sustentan la teoría de desarrollo cognitivo, la que asegura que el aprendizaje se logra mediante fases constructivas, durante las actividades que realice un sujeto en un asunto definido, debido a que el saber no puede ser heredado (citado por Rodríguez, 1993). Además, Piaget asegura que, un sujeto eleva su nivel cognitivo y obtiene habilidades mediante sucesos organizados y activos (Solano, 2002, p. 62).

La teoría constructivista, por medio de la correlación entre el sujeto y su entorno, utiliza el desarrollo cognoscente de fases profundas para la formación de los saberes, promoviendo un saber definido (Bravo y Loor, 2016). La herramienta educativa Duolingo se define como una app gratuita, en el cual aprendes y prácticas de forma interactiva idiomas como: francés, inglés, alemán, italiano, etc. Esta app lo puedes usar en computadoras, móviles celulares, laptops y tabletas.

Duolingo (2016) los aprendices aprenden de forma dinámica y motivadora según los aciertos en las prácticas y test, también, por medio de instrumentos didácticos transmuta el aprendizaje y enseñanza del inglés. Asimismo, Rappoport, Rodríguez y Bressanello (2021), mencionan que son elementos electrónicos los cuales son utilizados para el desarrollo de saberes personales. Las TIC son utilizados en instituciones educativas para canales de internet, tutoriales, contenidos web, entre otros, en estas herramientas pueden entrenar y practicar, los cuales son ventajosos en la enseñanza y gestión de aprendizaje (Barreto e Iriarte, 2017).

Amparo et al. (2015) aludieron que favorece la comunicación activa entre muchos sujetos, ya que está programado para el proceso, uso y recepción de información. Rappoport et al. (2021) dimensiona a la variable Duolingo desde las TIC, los cuales son: a) gestión de aprendizaje, La gestión del aprendizaje es un contexto donde el aprendizaje debe gestionarse por medio de conexiones digitales y diversos canales con el fin de mejorar la enseñanza impartida por los maestros, b) las herramientas digitales, se utilizan para gestionar las aulas, así como para desarrollar contenidos educativos, solucionar problemas y crear conexiones entre profesores y estudiantes, utilizar las herramientas disponibles para la enseñanza, estimular el aprendizaje y fortalecer la comunicación.

Las dimensiones relacionadas con el AVII son las siguientes: a) Vocabulario activo: es la naturalidad que expresamos un diálogo con palabras que usamos frecuentemente. Es de suma importancia que los estudiantes entiendan con

exactitud, incluido su uso, articulación y ortografía en un entorno particular (Smith, 2022). b) vocabulario pasivo, este vocabulario no es usado activamente en un dialogo, estas son palabras que se aprenden al realizar escrituras y lecturas (Smith, 2022).

El vocabulario pasivo es menos familiar comparándolo con el vocabulario activo. Asimismo, se refiere a palabras que son comúnmente utilizadas y cuyo concepto es conocido por el hablante (García, 2021). Por lo tanto, el vocabulario pasivo consiste en términos que el hablante no utiliza con frecuencia porque objetivamente desconoce su significado y el contexto en el que pueden usarse.

Según García (2020), el vocabulario activo comprende palabras que los hablantes emplean con frecuencia y fluidez como en la expresión oral y escrita. Estos términos son reconocibles y entendidas por los hablantes, quienes las utilizan adecuadamente en diversos contextos. Asimismo, señala que el vocabulario pasivo incluye términos que un individuo comprende al escuchar o leer, sin embargo, no lo aplica de forma activa al manifestarse oralmente o escrita. Estos términos tienen un significado comprensible, pero su uso activo se ve limitado por la falta de práctica en la comunicación.

III. MÉTODO

3.1 Tipo y diseño de investigación

El tipo de investigación fue aplicada porque empleó el método hipotético-deductivo, es decir optan por la verificación de las hipótesis en los resultados prácticos obtenidos de la información procesada y sistematizada (Sánchez et al., 2018). El diseño fue pre experimental porque se quiere comprobar la conducta de la variable al ser manipulada, debido a que la muestra es manipulada por los sujetos de estudio (Hernández-Sampieri y Mendoza, 2018). Los experimentos son muy fiables para respaldar la teoría, en estas investigaciones realizadas, es fundamental tener en cuenta que la estadística es crucial para la confirmación (Salas, 2013).

El enfoque es cuantitativo porque utiliza sus diseños para examinar la convicción de las hipótesis hechas (Hernández y Mendoza, 2018)

Tabla 1

Conceptualización del diseño de investigación

Grupo	Pre-test	Tratamiento	Pos-test
GE	O ₁	X	O ₂

Donde:

GE: Grupo experimental de estudiantes

O1: Medición de la variable dependiente en el momento del Pre-test.

X: Aplicativo Duolingo

O2: Medición de la variable dependiente Pos-test posterior al aplicarle el tratamiento.

3.2 Variables y operacionalización

Variable 1: Aplicativo Duolingo

Definición conceptual: La Herramienta educativa Duolingo es una aplicación que evidencia el proceso de aprendizaje de un idioma de una forma sencilla (Moncada, 2021).

Variable 2: Aprendizaje del vocabulario inglés

Definición conceptual: En el aprendizaje de un idioma resalta con extrema importancia el vocabulario, siendo este parte fundamental para el dominio del inglés y completamente necesario para mantener un intercambio fluido de ideas con los respectivos nativos hablantes; estas ideas no solamente incluyen términos, sino que están formadas por información, razonamientos y aquello que se percibe y anhela (García, 2009).

Definición operacional: En esta variable se llevó a cabo una evaluación que incluyó un pre test y un post test, centrándose en dos dimensiones: vocabulario activo y vocabulario pasivo.

3.3 Población, muestra y muestreo

Se eligió un grupo de 28 estudiantes de 2do de secundaria EBR, de la provincia de Apurímac-Andahuaylas.

Criterios de inclusión

- Estudiantes del nivel secundario de segundo grado.
- Estudiantes de una institución del estado.
- Estudiantes de la provincia de Andahuaylas.

Criterios de exclusión

- Estudiantes en otros grados.
- Estudiantes en instituciones privadas
- Estudiantes en otras provincias

3.4 Técnicas e instrumentos de recolección de datos, validez y confiabilidad

Se realizó la observación como técnica y se usó una evaluación de pre test y post test como instrumento. Del mismo modo, la prueba está complementada con una rúbrica, el cual permitirá almacenar la información estadística

Se tuvo el juicio de expertos para validar el instrumento. Son observaciones de expertos que validan el contenido (Ñaupas et al., 2013)

3.5 Procedimientos

Se redactó una solicitud suscrita por la universidad Cesar Vallejo al director de la institución educativa, Apurímac, Andahuaylas, en la que se explicará el propósito de esta investigación, y la particularidad del anonimato de los estudiantes.

3.6 Método de análisis de datos

Fue utilizado el software SPSS versión 26 con el fin de efectuar análisis estadísticos descriptivos e inferenciales. La información obtenida con el pre test y el post test se compararon con los del grupo de control. Se realizó la prueba de normalidad de Shapiro Wilk, el cual evidenció al profesional de estadística necesario, siendo este Wilcoxon, para la constatación de las hipótesis.

3.7 Aspectos éticos

La investigación fue regida por los principios de integridad y honestidad del autor, siguiendo las normativas de la Universidad César Vallejo y sus directrices en la administración pública en cuanto al uso y consulta de fuente de datos. Se garantizó la confidencia y respeto a la privacidad de los estudiantes evaluados, considerando cuidadosamente la sensibilidad y la vulnerabilidad de sus datos.

IV. RESULTADOS

4.1 Resultados descriptivos

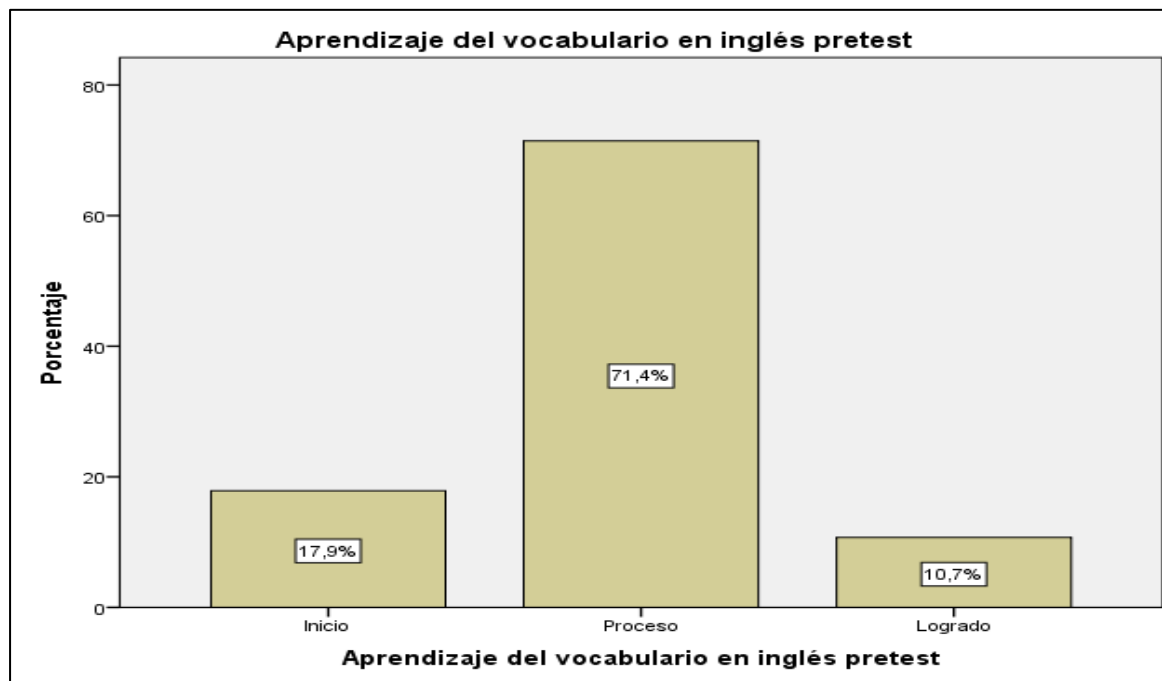
Tabla 1

Niveles de la variable aprendizaje del vocabulario en inglés pretest

Niveles	Frecuencia	Porcentaje
Inicio	5	17,9
Proceso	20	71,4
Logrado	11	10,7
Total	28	100,0

Figura 1.

Niveles de percepción de la variable aprendizaje del vocabulario en inglés pretest.



Con respecto a los niveles de AVII antes de la aplicación de Duolingo, se determinó que el nivel proceso es del 71,4% el cual representa un mayor porcentaje en contraposición al nivel logrado el cual es del 10,7%, respecto al nivel inicio es del 17,9%. En donde se observó una tendencia a que la gran mayoría de alumnos del segundo grado de secundaria de una institución educativa Andahuaylas, 2024 están en proceso de aprender el vocabulario en inglés.

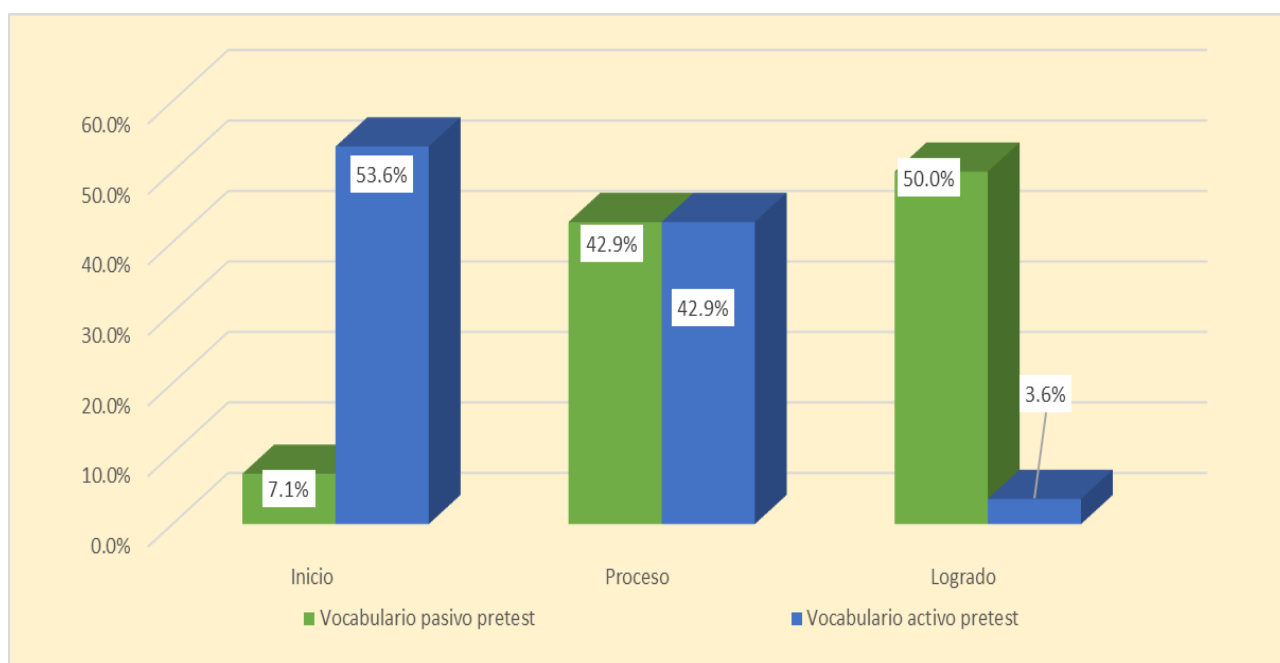
Tabla 2

Distribución de frecuencias de las dimensiones del aprendizaje del vocabulario en inglés pretest

Dimensiones		Niveles	Frecuencia (fi)	Porcentaje válido (%)
Vocabulario pasivo pretest		Inicio	2	7.1%
		Proceso	12	42.9%
		Logrado	14	50.0%
Vocabulario activo pretest		Inicio	15	53.6%
		Proceso	12	42.9%
		Logrado	1	3.6%

Figura 2.

Niveles del aprendizaje del vocabulario en inglés pretest por dimensiones

**Interpretación:**

En consideración a la tabla 2 y a la figura 2, se aprecia que los porcentajes representativos por nivel, comenzando por el nivel inicio se tiene a la dimensión vocabulario activo con 53,6%, en el nivel proceso se observa un empate en niveles con el 42,9%. Por último, el nivel logrado se encuentra a la dimensión

vocabulario pasivo con 50,0%. Cabe mencionar que estos resultados se obtuvieron antes de la aplicación por lo que se esperó una mejora de niveles.

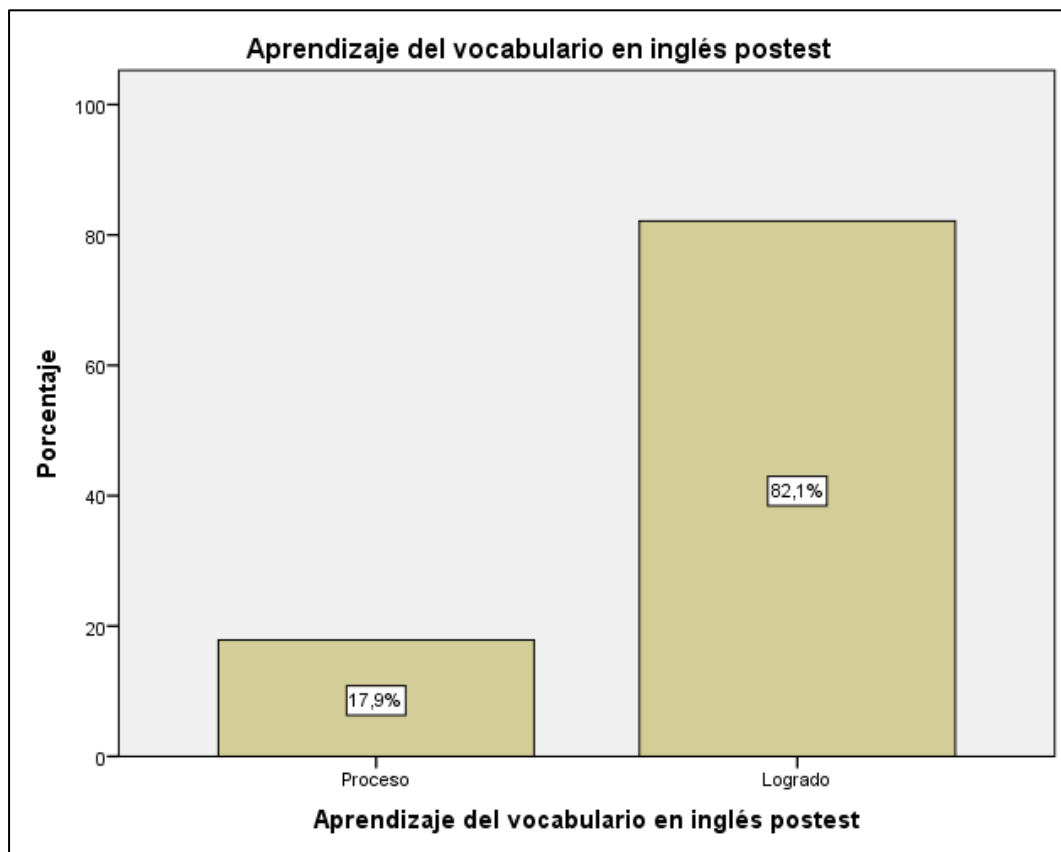
Tabla 3

Niveles de la variable aprendizaje del vocabulario en inglés postest

Niveles	Frecuencia	Porcentaje
Inicio	0	0,0
Proceso	5	17,9
Logrado	23	82,1
Total	28	100,0

Figura 3.

Niveles de percepción de la variable aprendizaje del vocabulario en inglés postest



En referencia a los niveles de AVII después de la aplicación de Duolingo, se obtuvo como mayor porcentaje un 82,1% en el nivel logrado, superando al nivel

proceso el cual obtuvo 17,9%, respecto al nivel inicio es nulo. En general se observó mejora en el AVII.

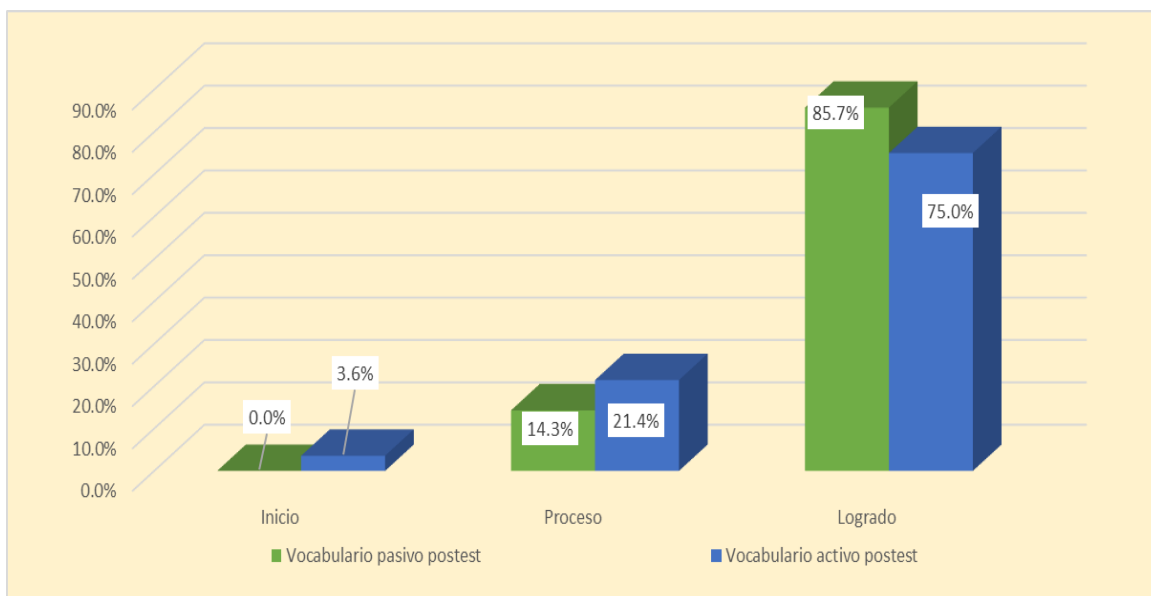
Tabla 4

Distribución de frecuencias de las dimensiones del aprendizaje del vocabulario en inglés posttest

Dimensiones		Niveles	Frecuencia (fi)	Porcentaje válido (%)
Vocabulario pasivo posttest		Inicio	0	0.0%
		Proceso	4	14.3%
		Logrado	24	85.7%
Vocabulario activo posttest		Inicio	1	3.6%
		Proceso	6	21.4%
		Logrado	21	75.0%

Figura 4.

Niveles del aprendizaje del vocabulario en inglés posttest por dimensiones



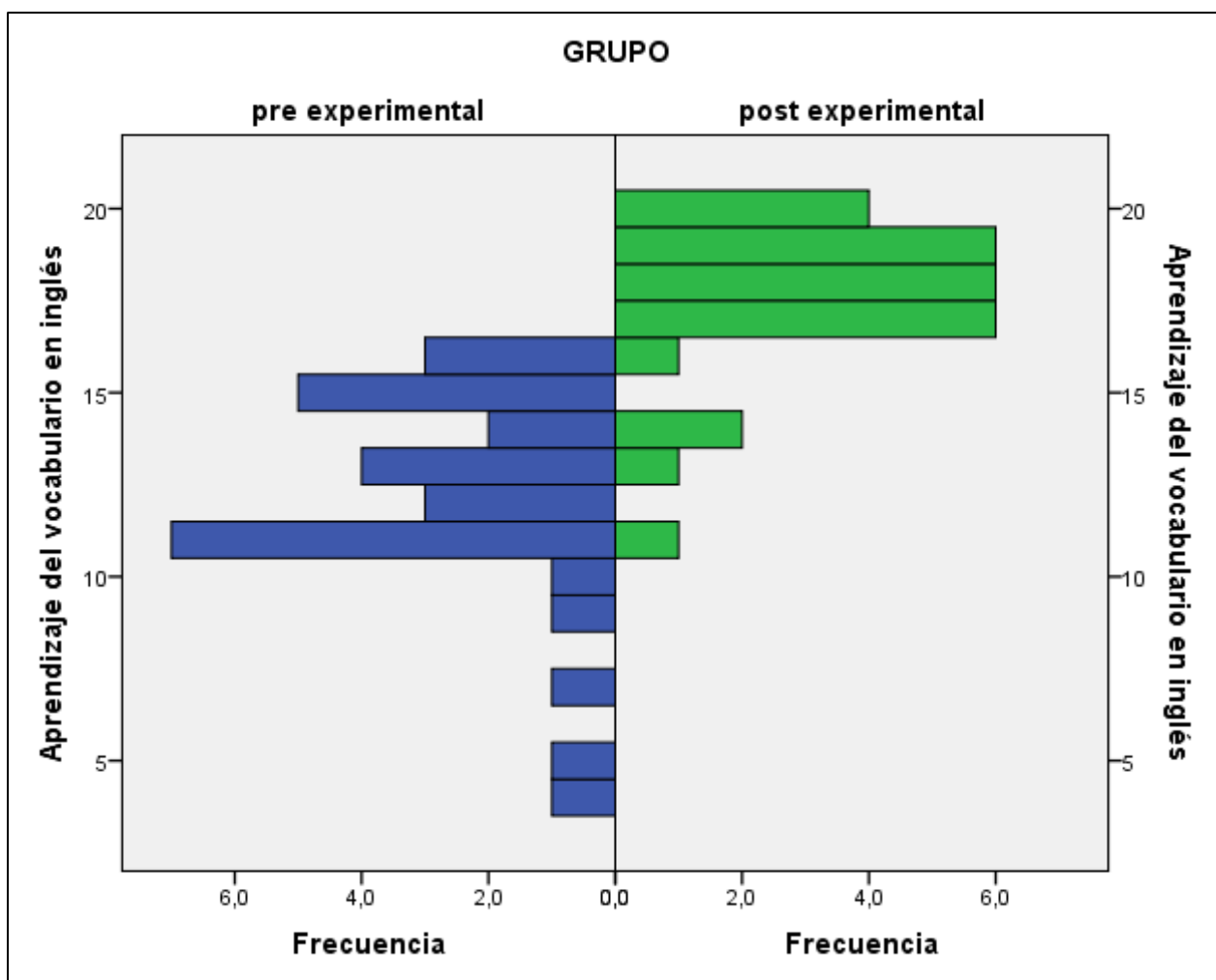
Interpretación:

En referencia a la fig. 2, en relación a los resultados más representativos en cada dimensión, se tiene en el nivel inicio al vocabulario activo con 3,6%, luego se encuentra la dimensión vocabulario activo con un 21,4%. Por último, en el

nivel logrado se encuentra el vocabulario pasivo con un 85,7%. Cabe mencionar que estos resultados fueron obtenidos luego de la aplicación por lo que sí se mejoraron los niveles en general.

Figura 5.

Esquema piramidal comparativo pretest vs posttest



Como se puede observar en la figura 5, tenemos en las barras de color azul a los puntajes obtenidos de los estudiantes en cuanto al nivel de AVII antes de la aplicación, tras haber intervenido al mismo grupo de alumnos se obtuvieron las puntuaciones en las barras de color verde las cuales muestran un crecimiento en el nivel de conocimientos sobre el AVII lo cual fue un resultado muy positivo para los estudiantes como para la misma institución que servirá como refuerzo para estudiantes de nueva generación que pasarán por la institución educativa.

4.2 Resultados inferenciales

Prueba de normalidad

La tabla 5, se utiliza para evaluar la prueba estadística en determinar el tipo de distribución de los datos, enfocándose en el análisis de la hipótesis de la investigación. Dadas las circunstancias, se verificó si la información recopilada proviene de distribuciones normales mediante la prueba de bondad de ajuste Shapiro-Wilk, ya que el grupo experimental tiene menos de 50 datos.

Tabla 5

Pruebas de normalidad

	Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
	Estadístico	gl	Sig.	Estadístico	gl	Sig.
Diferencia	,191	28	,011	,916	28	,028

a. Corrección de significación de Lilliefors

Al asumir un nivel de significación $\alpha = 0.05$, y obtener un valor p de 0.000, además de un $p = 0.028$ que resulta menor al nivel de significación α , se concluye que la información recolectada no sigue una distribución normal. De esta manera, se utilizará la prueba no paramétrica de Wilcoxon para analizar la significancia del programa en el grupo experimental.

Hipótesis general

Ho: El aplicativo Duolingo no tiene efectos positivos en el aprendizaje del vocabulario en inglés en estudiantes de 2do grado de secundaria de una Institución Educativa de Andahuaylas, 2024.

H1: El aplicativo Duolingo tiene efectos positivos en el aprendizaje del vocabulario en inglés en estudiantes de 2do grado de secundaria de una Institución Educativa de Andahuaylas, 2024.

Tabla 6*Rangos y nivel de significación de aprendizaje del vocabulario en inglés***Rangos**

	TEST	N	Rango promedio	Suma de rangos	Prueba Wilcoxon
Aprendizaje del vocabulario en inglés posttest	Rangos negativos	0	,00	,00	
Aprendizaje del vocabulario en inglés pretest	Rangos positivos	28	14,50	406,00	Z=-4,636
	Empates	0			
	Total	28			Sig. asintót = 0,000

La tabla 6 muestra los valores inferenciales y resultados generales, indicando diferencias en la suma de rangos y los rangos promedios. Con relación al AVII, en el grupo experimental se encuentra una diferencia significativa entre el pretest y el posttest. Además, se permite rechazar la hipótesis nula, dado que el valor de $Z_{\text{calculado}} = -4,636$ es menor que el valor de $Z_{\text{critico}} = -1,96$ y el valor $p = 0,000$ es menor que $\alpha = 0.05$, ello admite concluir que la aplicación Duolingo tiene un impacto positivo en el aprendizaje del vocabulario en inglés.

Hipótesis específica 1

Ho: El aplicativo Duolingo no tiene efectos positivos en el aprendizaje del vocabulario activo en inglés en estudiantes de 2do grado de secundaria de una Institución Educativa de Andahuaylas, 2024.

H1: El aplicativo Duolingo tiene efectos positivos en el aprendizaje del vocabulario activo en inglés en estudiantes de 2do grado de secundaria de una Institución Educativa de Andahuaylas, 2024.

Tabla 7*Rangos y nivel de significación del vocabulario pasivo***Rangos**

	TEST	N	Rango promedio	Suma de rangos	Prueba Wilcoxon
Vocabulario pasivo postest-Vocabulario pasivo pretest	Rangos negativos	0	,00	,00	
	Rangos positivos	20	10,50	210,00	Z=-3,954
	Empates	8			
	Total	28			Sig. asintót = 0,000

La tabla 7 presenta los valores inferenciales y los resultados de manera general en relación a y la suma de rangos y los rangos promedios, mostrando distinciones entre ellos. Acerca del vocabulario pasivo, en el grupo experimental se observa una diferencia significativa entre el pretest y el postest. Además, el valor de $Z_{\text{calculado}} = -3,954$ es inferior al valor $Z_{\text{critico}} = -1,96$ y el valor $p = 0,000$ es menor que $\alpha = 0.05$, lo que lleva a rechazar la hipótesis nula y a concluir que la aplicación Duolingo tiene efectos positivos en el aprendizaje del vocabulario pasivo en inglés.

Hipótesis específica 2

Ho: El aplicativo Duolingo no tiene efectos positivos en el aprendizaje del vocabulario pasivo en inglés en estudiantes de 2do grado de secundaria de una Institución Educativa de Andahuaylas, 2024.

H1: El aplicativo Duolingo tiene efectos positivos en el aprendizaje del vocabulario pasivo en inglés en estudiantes de 2do grado de secundaria de una Institución Educativa de Andahuaylas, 2024.

Tabla 8*Rangos y nivel de significación del vocabulario activo***Rangos**

	TEST	N	Rango promedio	Suma de rangos	Prueba Wilcoxon
Vocabulario activo posttest-	Rangos negativos	0	,00	,00	
Vocabulario activo pretest	Rangos positivos	28	14,50	406,00	Z=-4,657
	Empates	0			
	Total	28			Sig. asintót = 0,000

La tabla 8 presenta de manera general los valores inferenciales y los resultados, mostrando diferencias en la suma de rangos y los rangos promedios. En cuanto al vocabulario activo, se observa una diferencia significativa en el posttest del grupo experimental. Además, se permite rechazar la hipótesis nula, dado que el valor de $Z_{\text{calculado}} = -4,657$ es menor que el valor $Z_{\text{critico}} = -1,96$ y el valor $p = 0,000$ es inferior a $\alpha = 0.05$, por lo que se concluye que la aplicación Duolingo tiene efectos positivos en el aprendizaje del vocabulario activo en inglés.

V. DISCUSIÓN

Referente a la hipótesis general se concluye que la aplicación Duolingo tiene un efecto positivo en el aprendizaje del vocabulario en inglés, ya que mediante la prueba Wilcoxon se obtuvo un $z = -4,636 < -1.96$ y $p = 0.000 < 0.05$, en tal sentido Hernadijaya (2020) menciona que Duolingo es una aplicación de aprendizaje de idiomas gamificada que puede desarrollar habilidades de vocabulario, asimismo, Muddin (2018) evidenció que la app Duolingo provoca un efecto positivo en el dominio del vocabulario de los estudiantes. Además, Hernandez y Llorente (2021) en su investigación determinaron mejorar el proceso de EAll con la utilización de las TIC, llegando a concluir que las TIC son efectivas para incentivar a los alumnos en el aprendizaje del idioma inglés. La Herramienta educativa Duolingo es una aplicación que evidencia el proceso de aprendizaje de un idioma de una forma sencilla (Moncada, 2021).

La hipótesis específica 1: La aplicación Duolingo genera un efecto positivo en el grado de conocimientos sobre vocabulario pasivo, ya que mediante la prueba Wilcoxon se obtuvo un $z = -3,954 < -1.96$ y $p = 0.000 < 0.05$, como expresa, Aulia et al., (2020) argumentaron que, la utilización del aplicativo Duolingo afecta significativamente el dominio del vocabulario del alumnado. En la investigación que realizaron los estudiantes a quienes se les enseñó vocabulario usando Duolingo obtuvieron mejores resultados que aquellos a quienes no lo hicieron. La evidencia muestra que el uso de la aplicación Duolingo provoca un impacto significativo en el dominio del vocabulario de los alumnos. Según Pazmiño (2023) el uso de aplicaciones como Duolingo ayuda a los estudiantes a aprender las habilidades habladas en inglés con estándares internacionales de competencia lingüística alineados con el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas. Debido al hecho de que los estudiantes disfrutan aprendiendo inglés con MobApps y los teléfonos inteligentes. Estos resultados también muestran semejanza con los datos obtenidos ya que provoca un efecto positivo en los alumnos de 2do grado de Andahuaylas.

La hipótesis específica 2: La aplicación Duolingo genera un efecto positivo en el grado de conocimientos sobre vocabulario activo, ya que mediante la prueba Wilcoxon se obtuvo un $z = -4,657 < -1.96$ y $p = 0.000 < 0.05$. Al respecto, Guimac (2023) menciona que el aplicativo Duolingo afecta positivamente en el AVII, de igual manera, manifiesta que el uso del aplicativo Duolingo incide en el proceso del aprendizaje del idioma, de la misma manera, Díaz (2021) destaca que el uso de Duolingo tiene influencia en la mejora del vocabulario en inglés entre los jóvenes, también menciona que el aprendizaje de vocabularios utilizando el software Duolingo es ventajoso entre los alumnos. Según Duolingo (2016) los aprendices aprenden de forma dinámica y motivadora según los aciertos en las prácticas y test, también, por medio de instrumentos didácticos transmuta el aprendizaje y enseñanza del inglés. Aquellos resultados son semejantes a los que fueron obtenidos debido a que el aplicativo Duolingo es una herramienta donde se puede desarrollar la competencia lingüística, especialmente en el aprendizaje del vocabulario.

VI. CONCLUSIONES

Primera: Se puede concluir que la aplicación Duolingo genera un efecto positivo en el aprendizaje del vocabulario en inglés en estudiantes de 2do grado de secundaria de una Institución Educativa de Andahuaylas, 2024, ya que mediante la prueba Wilcoxon se encontró un $z = -4,636 < -1.96$ y $p = 0.000 < 0.05$, por ello se aprueba la hipótesis alterna y se desestima la hipótesis nula.

Segunda: La aplicación Duolingo genera un efecto positivo en el grado de conocimientos sobre vocabulario pasivo en alumnos de 2do grado de secundaria de una Institución Educativa de Andahuaylas, 2024, ya que mediante la prueba Wilcoxon se obtuvo un $z = -3,954 < -1.96$ y $p = 0.000 < 0.05$, por ello se aprueba la hipótesis alterna y se desestima la hipótesis nula.

Tercera: La aplicación Duolingo genera un efecto positivo en el grado de conocimientos sobre vocabulario activo en alumnos de 2do grado de secundaria de una Institución Educativa de Andahuaylas, 2024, ya que mediante la prueba Wilcoxon se encontró un $z = -4,657 < -1.96$ y $p = 0.000 < 0.05$, por ello se aprueba la hipótesis alterna y se desestima la hipótesis nula.

VII. RECOMENDACIONES

Primera: Se recomienda a los directivos recomendar el uso de aplicaciones como la plataforma Duolingo a los docentes, para motivar y reforzar el aprendizaje de idiomas extranjeros como el inglés.

Segunda: Se recomienda a los padres el uso del aplicativo Duolingo para sus hijos, ya que Duolingo motiva a los estudiantes a aprender por sí mismos, desarrollando habilidades de autoaprendizaje que son importantes en su desarrollo académico y personal.

Tercera: Se recomienda a los estudiantes continuar usando la aplicación Duolingo a su propio ritmo, Duolingo tiene ejercicios que proporcionan correcciones y explicaciones inmediatas, que ayudan a aprender sus errores inmediatamente. Asimismo, incluye lecturas, escrituras, escucha y habla, que ayudan a desarrollar habilidades lingüísticas.

REFERENCIAS

- Amparo, M., Mortis, s., García, R. y Hierro, E. (2015). Alternativas para nuevas prácticas educativas Libro 3. Las tecnologías de la información y la comunicación (TIC): Avances, retos y desafíos en la transformación educativa. Uso de tecnología en alumnos de ciencias de la educación y educación infantil.
<https://www.transformacioneducativa.com/attachments/article/137/Libro%2003%20-%20Las%20tecnolog%C3%ADas%20de%20la%20informaci%C3%B3n%20y%20la%20comunicaci%C3%B3n.pdf>
- Aulia, H. R., Wahjuningsih, E., & Andayani, R. (2020). THE EFFECT OF DUOLINGO APPLICATION ON STUDENTS' ENGLISH VOCABULARY MASTERY. *Eltr journal*, 4(2), 131-139. Recuperado de: <https://apsobi.or.id/eltr/index.php/eltr/article/view/71>
- British Council. (2015). Inglés en el Perú. Un análisis de la política, las percepciones y los factores de influencia.
[https://www2.congreso.gob.pe/sicr/cendocbib/con4_uibd.nsf/318A8FA6AC9F382105257F3E00611BB9/\\$FILE/Ingl%C3%A9s_en_el_Per%C3%BA.pdf](https://www2.congreso.gob.pe/sicr/cendocbib/con4_uibd.nsf/318A8FA6AC9F382105257F3E00611BB9/$FILE/Ingl%C3%A9s_en_el_Per%C3%BA.pdf)
- Castillo, L. (2015). Aprendizaje de vocabulario en inglés mediante la experiencia prolongada de juego: The Sims 4 [Tesis de Licenciatura, Pontificia Universidad Javeriana].
<https://repository.javeriana.edu.co/handle/10554/21810>
- Castillo, J. D. (2015). *Pensamiento histórico y evaluación de competencias* (Vol. 308). Graó.
- Díaz, A. (2021). Herramienta educativa duolingo para mejorar el vocabulario del idioma inglés en los adolescentes de la Iglesia Luz de Amor., [Tesis de pregrado Universidad de Cartagena]. Recuperado de: <https://repositorio.ucv.edu.pe/handle/20.500.12692/69617>
- Duolingo (2016). Guía para líderes en educación. Recuperado de https://duolingodata.s3.amazonaws.com/s3/schools/active/es/Duolingo_for_Schools_Guide.pdf
- Duolingo (s.f.). Duolingo. Recuperado de www.duolingo.com
- Eady, M., & Lockyer, L. (2013). Tools for learning: Technology and teaching. *Learning to teach in the primary school*, 71.

- English First. (2019). Índice del Dominio de inglés de EF para Escuelas. Recuperado de <https://www.ef.com.co/~media/centralescom/epi/downloads/full-reports/v9/ef-epi-2019-spanish-latam.pdf>
- EF Education First. (2016). EF EPI: EF English proficiency index. Disponible en: <http://www.ef.edu/epi/downloads/>.
- Gallardo, E. (2017). Metodología de la Investigación: manual auto formativo interactivo. Recuperado de https://repositorio.continental.edu.pe/bitstream/20.500.12394/4278/1/DO_UC_EG_MAI_UCO_584_2018.pdf
- García Perlacios, D. G., & Nizama Salcedo, T. B. (2022). Gamificación para mejorar el vocabulario de inglés en los estudiantes del nivel secundaria.
- García, Y. (2020). Aprendizaje de vocabulario en inglés en los alumnos del nivel secundario en una IE Trujillo-2020. [Tesis de pregrado Universidad César 35 Vallejo]. Recuperado: <https://repositorio.ucv.edu.pe/handle/20.500.12692/71635>
- Guimac Zumaeta, J. D. (2023). Efecto del duolingo en el aprendizaje del vocabulario Inglés en una Institución de Bagua Grande, 2023. Recuperado: <https://repositorio.ucv.edu.pe/handle/20.500.12692/125021>
- Hernández, J. (2016). Uso de la plataforma en línea Duolingo para el incremento del nivel de habilidades receptivas en inglés en los alumnos de técnico superior universitario de una escuela técnica superior en la ciudad de Guatemala. *Guatemala: Universidad Rafael Landívar. Recuperado el, 12, 9-16.* Recuperado: <http://186.151.197.48/tesisjcem/2015/05/84/Hernandez-Jose.pdf>
- Hernández, C. y Llorente, M. (2021). Uso de la aplicación informática Duolingo como medio tecnológico para el aprendizaje del inglés en estudiantes de grado 9o I.E. Alfonso Spath 2021. Tesis de Maestría en didáctica de las TIC. Universidad UMECIT. Recuperado de: <https://repositorioslatinoamericanos.uchile.cl/handle/2250/3763186>
- Hernadijaya, N. S. (2020). The Use of Duolingo Application to Enhance Junior High School Student's English Vocabulary. *RETAIN, 8(2), 17-24.* Recuperado: <https://ejournal.unesa.ac.id/index.php/retain/article/view/33055>
- Herrera, C. (2022). " Duolingo" como herramienta interactiva en la ayuda del aprendizaje de un segundo idioma. [Tesis de postgrado Universidad Iberoamericana de Puebla].

<http://repositorio.iberopuebla.mx/handle/20.500.11777/5250>

Higa Pérez, M. A. (2023). Duolingo y aprendizaje del idioma inglés en estudiantes del nivel secundaria, Institución Educativa Andrés Avelino Cáceres, Huancavelica, 2022. Recuperado:

<https://repositorio.ucv.edu.pe/handle/20.500.12692/112447>

Hernández-Sampieri, R. y Mendoza, (2018). Metodología de la investigación. *Metodología de la investigación* (Vol. 6, Issue Mc Graw-Hill). McGraw Hill.

Minedu (2016). Currículo Nacional. <http://www.minedu.gob.pe/curriculo/pdf/curriculo-nacional-2016-2.pdf63>

Minedu (2016). Programa Curricular Educación Secundaria <http://www.minedu>.

Moncada, L. (2021). Aplicación duolingo y aprendizaje del inglés en el primer semestre de enfermería, Universidad Nacional Amazónica de Madre de Dios - 2021. Tesis para obtener el grado académico de: maestra en docencia universitaria. Universidad César Vallejo.

Recuperado: <https://repositorio.ucv.edu.pe/handle/20.500.12692/71677>

Muddin, A. (2018). *The use of Duolingo to improve students' vocabulary* (Doctoral dissertation, UIN Ar-Raniry Banda Aceh). Recuperado: <https://repository.ar-raniry.ac.id/id/eprint/4114/>

Ñaupas, H, Valdivia, M., Palacios, J. y Romero, H. (2013), Metodología de la investigación cuantitativa - cualitativa y redacción de tesis. Recuperado de <https://corladancash.com/wp-content/uploads/2020/01/Metodologia-de-lainv-cuanti-y-cuali-Humberto-Naupas-Paitan.pdf>

Pazmiño Carrera, J. A. (2023). *Description of mobile learning through Duolingo to improve speaking skills in English as a foreign language learning* (Bachelor's thesis, Riobamba, Universidad Nacional de Chimborazo). Recuperado: <http://dspace.unach.edu.ec/handle/51000/10754>

Pacheco, F (2017). The Duolingo app and the development of vocabulary skills in students of ninth-grade level of elementary school at unidad educativa ambato. (Tesis pregrado) Universidad Técnica de Ambato, Ambato, Ecuador. Recuperado de <https://repositorio.uta.edu.ec/bitstream/123456789/27371/1/Francis%20Marcelo%20Pacheco%20Diaz.pdf>

Pérez, L. (2022). Gamificación como estrategia didáctica para la adquisición de vocabulario en inglés en la postpandemia. Mendive. Revista de Educación. <https://mendive.upr.edu.cu/index.php/MendiveUPR/article/view/3004/html>

Pourhosein Gilakjani, A., & Sabouri, N. B. (2017). Advantages of using computer in teaching English

pronunciación. *International Journal of Research in English Education*, 2(3), 78-85.
Recuperado de: https://ijreeonline.com/browse.php?a_code=A-10-1-12&slc_lang=fa&sid=1

Rappoport, S., Rodríguez, M. y Bressanello, M. (2021). Enseñar en tiempos de COVID-19.
Recuperado de <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000373868>

Rita, Y., & Handrianto, C. (2021). Innovation of digital learning in package c program in facing the new normal education. *KOLOKIUUM Jurnal Pendidikan Luar Sekolah*, 9(1), 20-29. Recuperado de: <http://kolokium.ppj.unp.ac.id/index.php/kolokium-pls/article/view/447>

Rojas, J. S. H. (2016). "Uso de la plataforma en línea Duolingo para el incremento del nivel de habilidades receptivas en inglés en los alumnos de técnico superior universitario de una escuela técnica superior en la ciudad de Guatemala". *Guatemala: Universidad Rafael Landívar*. Recuperado el 12, 9-16. Recuperado: <http://186.151.197.48/tesisjcem/2015/05/84/Hernandez-Jose.pdf>

Rodríguez, J. (2018). Implementación de la plataforma virtual duolingo.com en los procesos de enseñanza y aprendizaje del inglés. Tesis para optar el grado de maestría en enseñanza de las ciencias exactas y naturales. Universidad Nacional de Colombia. <https://acortar.link/1ujgZI>

Rodríguez, J. (2016). Estrategias de enseñanza para el desarrollo de la competencia comunicativa en inglés. Tecnológico de Monterrey. *Cali, Colombia*. [Tesis de Maestría Universidad Tecnológica de Monterrey]

Rodríguez, W. (1993). El legado de Vygotski y de Piaget a la educación. *Revista Latinoamericana de Psicología*, 31(3). Recuperado de <https://www.redalyc.org/pdf/805/80531304.pdf>

Smith, K. (2022). Interventions for young readers: a literature Review with evidence based strategies to practice. *Southeast Asia Early Childhood*

Solano, J. (2002). Educación y aprendizaje. Recuperado de <http://eduteka.icesi.edu.co/gp/upload/LIBRO%20DE%20FILOSOFIA%20DE%20LA%20EDUCACION%20Y%20APRENDIZAJE.pdf>

Tiara, A. D., Rahman, M. A., & Handrianto, C. (2021). The student's perception about use of duolingo application for improving english vocabulary. *International Journal of Education, Information Technology, and Others*, 4(4), 690-701. Recuperado: <https://jurnal.peneliti.net/index.php/IJEIT/article/view/1039/905>

Thornbury, S. (2002). Training in instructional conversation. *Language in language teacher*

education, 4, 95-106.

UNESCO (s.f.). #LearningNeverStops. Recuperado de <https://en.unesco.org/covid19/educationresponse/globalcoalition>

UNESCO (2008). Estándares de Competencia en TIC para docentes. Recuperado de <http://www.eduteka.org/pdfdir/UNESCOEstandaresDocentes.pdf>

Valencia Silva, D. F., & Velásquez Montenegro, D. J. (2021). La gamificación como estrategia pedagógica para fortalecer el aprendizaje de vocabulario en inglés en estudiantes de segundo grado de un colegio público de Bogotá. Recuperado de: <https://repository.unilibre.edu.co/handle/10901/20421>

ANEXOS

Matriz de consistencia

Título: Efectos del Aplicativo Duolingo en el aprendizaje del vocabulario en inglés en estudiantes de una Institución Educativa de Andahuaylas, 2024

Autor(a): Zaida Mallma Ñaupá

Problema General	Objetivo General	Hipótesis general	Variables e Indicadores				
<p>PROBLEMA GENERAL ¿Cuáles son los efectos del aplicativo Duolingo en el aprendizaje del vocabulario en inglés en estudiantes de 2do grado de secundaria de una Institución Educativa de Andahuaylas, 2024?</p> <p>Problema Especifico 1 ¿Cuáles son los efectos del aplicativo Duolingo en el aprendizaje del vocabulario activo en inglés en estudiantes de 2do grado de secundaria de una Institución Educativa de Andahuaylas, 2024?</p> <p>Problema Especifico 2 ¿Cuáles son los efectos del aplicativo Duolingo en el aprendizaje del vocabulario pasivo en inglés en estudiantes de 2do grado de secundaria de una Institución Educativa de Andahuaylas, 2024?</p>	<p>OBJETIVO GENERAL: Determinar los efectos del aplicativo Duolingo en el aprendizaje del vocabulario en inglés en estudiantes de 2do grado de secundaria de una Institución Educativa de Andahuaylas, 2024.</p> <p>Objetivos específicos 1 Determinar los efectos del aplicativo Duolingo en el aprendizaje del vocabulario activo en inglés en estudiantes de 2do grado de secundaria de una Institución Educativa de Andahuaylas, 2024.</p> <p>Objetivos específicos 2 Determinar los efectos del aplicativo Duolingo en el aprendizaje del vocabulario pasivo en inglés en estudiantes de 2do grado de secundaria de una Institución Educativa de Andahuaylas, 2024.</p>	<p>HIPOTESIS GENERAL: El aplicativo Duolingo tiene efectos positivos en el aprendizaje del vocabulario en inglés en estudiantes de 2do grado de secundaria de una Institución Educativa de Andahuaylas, 2024.</p> <p>Hipótesis específica 1 El aplicativo Duolingo tiene efectos positivos en el aprendizaje del vocabulario activo en inglés en estudiantes de 2do grado de secundaria de una Institución Educativa de Andahuaylas, 2024.</p> <p>Hipótesis específica 2 El aplicativo Duolingo tiene efectos positivos en el aprendizaje del vocabulario pasivo en inglés en estudiantes de 2do grado de secundaria de una Institución Educativa de Andahuaylas, 2024.</p>	<p>Variable I. Aplicativo Duolingo</p> <p>Presencia – ausencia de la variable Aplicativo Duolingo</p> <p>Variable II. Aprendizaje del vocabulario en inglés</p>				
			Dimensiones	Indicadores	Ítems	Escala y valores	Niveles y rangos
			<p>Vocabulario pasivo</p> <p>Vocabulario activo</p>	<p>- Comprende e identifica el vocabulario de manera oral.</p> <p>- Comprende e identifica el vocabulario de una forma escrita.</p> <p>- Escribe el vocabulario.</p> <p>- Pronuncia adecuadamente el vocabulario.</p>			

TIPO Y DISEÑO DE INVESTIGACIÓN	POBLACIÓN Y MUESTRA	TÉCNICAS E INSTRUMENTOS	ESTADÍSTICA DESCRIPTIVA E INFERENCIAL
<p>Enfoque: Cuantitativo</p> <p>Tipo de investigación: Investigación aplicada</p> <p>Diseño: Pre experimental</p> <p>Método: Experimental</p>	<p>Población: 28 estudiantes del nivel secundario de 2do grado</p> <p>Muestra: 28 estudiantes</p>	<p>Técnica: Observación</p> <p>Instrumentos: Evaluación para el Pre test-post test</p>	

OPERACIONALIZACIÓN DE LAS VARIABLES

VARIABLES	DEFINICIÓN CONCEPTUAL	DEFINICIÓN OPERACIONAL	DIMENSIONES	INDICADORES	ESCALA DE MEDICIÓN
<p>V. Dependiente</p> <p>Aprendizaje de vocabulario en inglés</p>	<p>El vocabulario resalta con extrema importancia en el aprendizaje de un idioma, siendo este parte fundamental para el dominio del inglés y completamente necesario para mantener un intercambio fluido de ideas con los respectivos nativos hablantes; estas ideas no solamente incluyen términos, sino que están formadas por información, razonamientos y aquello que se percibe y anhela (García, 2009).</p>	<p>La variable aprendizaje de vocabulario en inglés se desarrolla en 2 dimensiones: Vocabulario pasivo y vocabulario activo, lo que será evaluado por un pre test y un post test</p>	<p>1) Vocabulario pasivo</p> <p>2) Vocabulario activo</p>	<p>- Comprende e identifica el vocabulario de manera oral.</p> <p>- Comprende e identifica el vocabulario de una forma escrita.</p> <p>- Escribe el vocabulario.</p> <p>- Pronuncia adecuadamente el vocabulario.</p>	<p>Nominal</p>

Validación de instrumentos



Evaluación por juicio de expertos

Respetado juez: Usted ha sido seleccionado para evaluar el instrumento "Aprendizaje de vocabularioen Inglés.....". La evaluación del instrumento es de gran relevancia para lograr que sea válido y que los resultados obtenidos a partir de éste sean utilizados eficientemente; aportando al quehacer psicológico. Agradecemos su valiosa colaboración.

1. Datos generales del juez

Nombre del juez:	Dr. Alexis Enrique Poma Vargas	
Grado profesional:	Maestría ()	Doctor (x)
Área de formación académica:	Clínica ()	Social ()
	Educativa (X)	Organizacional ()
Áreas de experiencia profesional:	EDUCACION SUPERIOR	
Institución donde labora:	UNIVERSIDAD CESAR VALLEJO	
Tiempo de experiencia profesional en el área:	2 a 4 años ()	Más de 5 años (X)
Experiencia en Investigación Psicométrica: (si corresponde)	Trabajo(s) psicométricos realizados Título del estudio realizado.	



2. Propósito de la evaluación:

Validar el contenido del instrumento, por juicio de expertos.

3. Datos de la escala (Colocar nombre de la escala, cuestionario o inventario)

Nombre de la Prueba:	Vocabulario pasivo, Vocabulario activo
Autora:	Zaida Mallma Ñaupá
Procedencia:	Andahuaylas-Apurímac
Administración:	Aplicabilidad en la institución
Tiempo de aplicación:	10
Ámbito de aplicación:	Colegio Solaris Andahuaylas
Significación:	La variable dependiente Aprendizaje de vocabulario en inglés, está compuesta por una evaluación el cual consta de un pre test y post test. Las dimensiones son Vocabulario pasivo y Vocabulario activo sus indicadores son los siguientes (Comprende e identifica el vocabulario de manera oral, Comprende e identifica el vocabulario de una forma escrita), (Escribe el vocabulario, Pronuncia adecuadamente el vocabulario), cada indicador tiene 2 preguntas, en cada pregunta con 5 preguntas internas. El objetivo de medición es, por lo tanto, determinar el efecto del uso del
	aplicativo Duolingo en el aprendizaje del vocabulario en inglés de estudiantes de 2do grado de secundaria. Esto se hace comparando los resultados de las pruebas antes y después de la intervención con Duolingo, específicamente evaluando la capacidad de los estudiantes en términos de vocabulario pasivo (comprensión oral y escrita) y vocabulario activo (escritura y pronunciación).

4. Soporte teórico

(describir en función al modelo teórico)



Escala/ÁREA	Subescala (dimensiones)	Definición
	DIM 1 DIM 2 DIM 3	

5. **Presentación de instrucciones para el juez:**

A continuación a usted le presento el cuestionario ...Aprendizaje de vocabulario en inglés. elaborado porZaida Mallma Ñaupá.....en el año ...2024..... De acuerdo con los siguientes indicadores califique cada uno de los ítems según corresponda.

Categoría	Calificación	Indicador
CLARIDAD El ítem se comprende fácilmente, es decir, su sintáctica y semántica son adecuadas.	1. No cumple con el criterio	El ítem no es claro.
	2. Bajo Nivel	El ítem requiere bastantes modificaciones o una modificación muy grande en el uso de las palabras de acuerdo con su significado o por la ordenación de estas.
	3. Moderado nivel	Se requiere una modificación muy específica de algunos de los términos del ítem.
	4. Alto nivel	El ítem es claro, tiene semántica y sintaxis adecuada.
COHERENCIA El ítem tiene relación lógica con la dimensión o indicador que está midiendo.	1. totalmente en desacuerdo (no cumple con el criterio)	El ítem no tiene relación lógica con la dimensión.
	2. Desacuerdo (bajo nivel de acuerdo)	El ítem tiene una relación tangencial /lejana con la dimensión.
	3. Acuerdo (moderado nivel)	El ítem tiene una relación moderada con la dimensión que se está midiendo.
	4. Totalmente de Acuerdo (alto nivel)	El ítem se encuentra está relacionado con la dimensión que está midiendo.
RELEVANCIA El ítem es esencial o importante, es decir debe ser incluido.	1. No cumple con el criterio	El ítem puede ser eliminado sin que se vea afectada la medición de la dimensión.
	2. Bajo Nivel	El ítem tiene alguna relevancia, pero otro ítem puede estar incluyendo lo que mide éste.
	3. Moderado nivel	El ítem es relativamente importante.
	4. Alto nivel	El ítem es muy relevante y debe ser incluido.



Leer con detenimiento los ítems y calificar en una escala de 1 a 4 su valoración, así como solicitamos brinde sus observaciones que considere pertinente

1 No cumple con el criterio
2. Bajo Nivel
3. Moderado nivel
4. Alto nivel

Dimensiones del instrumento: Aprendizaje de vocabulario en Inglés.


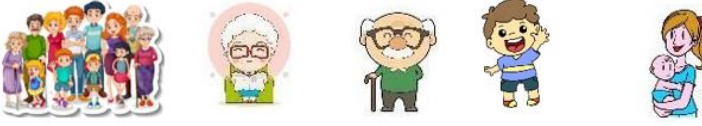

- Primera dimensión: **Vocabulario pasivo**
- Objetivos de la Dimensión: (describa lo que mide el instrumento).

Indicadores	Ítem	Claridad	Coherencia	Relevancia	Observaciones/ Recomendaciones
Comprende e identifica el vocabulario de manera oral.	1	1	1	1	
Comprende e identifica el vocabulario de una forma escrita.	1	1	1	1	

- Segunda dimensión: **Vocabulario activo**
- Objetivos de la Dimensión: (describa lo que mide el instrumento).

INDICADORES	Ítem	Claridad	Coherencia	Relevancia	Observaciones/ Recomendaciones
Escribe el vocabulario.	1	1	1	1	
Pronuncia adecuadamente el vocabulario.	1	1	1	1	



	<p>A.</p>  <p>_____</p> <p>B.</p>  <p>_____</p>							
3	<p>Instruction IV IV. Say the name of each picture. (5 pts.)</p>  <p>airplane hotel luggage airport passport</p>	X		X		X		

Observaciones (precisar si hay suficiencia):

Opinión de aplicabilidad: Aplicable [X] Aplicable después de corregir [] No aplicable []

20 de mayo de 2024

Apellidos y nombres del juez evaluador: Pomas Vargas Alexis Enrique

DNI: 41008373

Especialidad del evaluador: Auditoria Informática y TIC

Firma:



¹ **Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

² **Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

³ **Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

Nota: Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

Evaluación por juicio de expertos

Respetado juez: Usted ha sido seleccionado para evaluar el instrumento "Aprendizaje del vocabularioen Inglés.....". La evaluación del instrumento es de gran relevancia para lograr que sea válido y que los resultados obtenidos a partir de éste sean utilizados eficientemente; aportando al quehacer psicológico. Agradecemos su valiosa colaboración.

1. Datos generales del juez

Nombre del juez:	Dra. Liliana Isabel Castillo Vento	
Grado profesional:	Maestría ()	Doctor (x)
Área de formación académica:	Clínica ()	Social ()
	Educativa (X)	Organizacional ()
Áreas de experiencia profesional:	EDUCACION SUPERIOR	
Institución donde labora:	UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN ENRIQUE GUZMÁN Y VALLE	
Tiempo de experiencia profesional en el área:	2 a 4 años ()	
	Más de 5 años (X)	
Experiencia en Investigación Psicométrica: (si corresponde)	Trabajo(s) psicométricos realizados Título del estudio realizado.	



2. Propósito de la evaluación:

Validar el contenido del instrumento, por juicio de expertos.

3. Datos de la escala (Colocar nombre de la escala, cuestionario o inventario)

Nombre de la Prueba:	Vocabulario pasivo, Vocabulario activo
Autora:	Zaida Mallma Ñaupá
Procedencia:	Andahuaylas-Apurímac
Administración:	
Tiempo de aplicación:	10
Ámbito de aplicación:	Colegio Solaris Andahuaylas
Significación:	La variable dependiente Aprendizaje del vocabulario en inglés, está compuesta por una evaluación el cual consta de un pre test y post test. Las dimensiones son Vocabulario pasivo y Vocabulario activo sus indicadores son los siguientes (Comprende e identifica el vocabulario de manera oral, Comprende e identifica el vocabulario de una forma escrita), (Escribe el vocabulario, Pronuncia adecuadamente el vocabulario), cada indicador tiene 2 preguntas, en cada pregunta con 5 preguntas internas.

	aplicativo Duolingo en el aprendizaje del vocabulario en inglés de estudiantes de 2do grado de secundaria. Esto se hace comparando los resultados de las pruebas antes y después de la intervención con Duolingo, específicamente evaluando la capacidad de los estudiantes en términos de vocabulario pasivo (comprensión oral y escrita) y vocabulario activo (escritura y pronunciación).
--	--

4. Soporte teórico

(describir en función al modelo teórico)



Escala/ÁREA	Subescala (dimensiones)	Definición
	DIM 1 DIM 2 DIM 3	

5. Presentación de instrucciones para el juez:

A continuación a usted le presento el cuestionario ...Aprendizaje de vocabulario en inglés. elaborado porZaida Mallma Ñaupá.....en el año ...2024..... De acuerdo con los siguientes indicadores califique cada uno de los ítems según corresponda.

Categoría	Calificación	Indicador
CLARIDAD El ítem se comprende fácilmente, es decir, su sintáctica y semántica son adecuadas.	1. No cumple con el criterio	El ítem no es claro.
	2. Bajo Nivel	El ítem requiere bastantes modificaciones o una modificación muy grande en el uso de las palabras de acuerdo con su significado o por la ordenación de estas.
	3. Moderado nivel	Se requiere una modificación muy específica de algunos de los términos del ítem.
	4. Alto nivel	El ítem es claro, tiene semántica y sintaxis adecuada.
COHERENCIA El ítem tiene relación lógica con la dimensión o indicador que está midiendo.	1. totalmente en desacuerdo (no cumple con el criterio)	El ítem no tiene relación lógica con la dimensión.
	2. Desacuerdo (bajo nivel de acuerdo)	El ítem tiene una relación tangencial /lejana con la dimensión.
	3. Acuerdo (moderado nivel)	El ítem tiene una relación moderada con la dimensión que se está midiendo.
	4. Totalmente de Acuerdo (alto nivel)	El ítem se encuentra está relacionado con la dimensión que está midiendo.
RELEVANCIA El ítem es esencial o importante, es decir debe ser incluido.	1. No cumple con el criterio	El ítem puede ser eliminado sin que se vea afectada la medición de la dimensión.
	2. Bajo Nivel	El ítem tiene alguna relevancia, pero otro ítem puede estar incluyendo lo que mide éste.
	3. Moderado nivel	El ítem es relativamente importante.
	4. Alto nivel	El ítem es muy relevante y debe ser incluido.



Leer con detenimiento los ítems y calificar en una escala de 1 a 4 su valoración, así como solicitamos brinde sus observaciones que considere pertinente

1 No cumple con el criterio
2. Bajo Nivel
3. Moderado nivel
4. Alto nivel

Dimensiones del instrumento: Aprendizaje de vocabulario en Inglés.


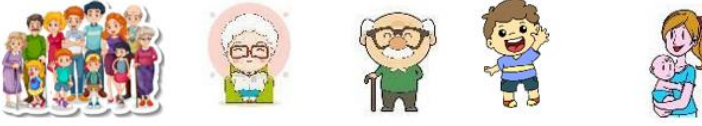

- Primera dimensión: **Vocabulario pasivo**
- Objetivos de la Dimensión: (describa lo que mide el instrumento).

Indicadores	Ítem	Claridad	Coherencia	Relevancia	Observaciones/ Recomendaciones
Comprende e identifica el vocabulario de manera oral.	1	3	3	3	
Comprende e identifica el vocabulario de una forma escrita.	1	3	3	3	

- Segunda dimensión: **Vocabulario activo**
- Objetivos de la Dimensión: (describa lo que mide el instrumento).

INDICADORES	Ítem	Claridad	Coherencia	Relevancia	Observaciones/ Recomendaciones
Escribe el vocabulario.	1	3	3	3	
Pronuncia adecuadamente el vocabulario.	1	3	3	3	



	<p>A.</p>  <p>_____</p> <p>B.</p>  <p>_____</p>							
3	<p>Instruction IV IV. Say the name of each picture. (5 pts.)</p>  <p>airplane hotel luggage airport passport</p>	X		X			X	

Observaciones (precisar si hay suficiencia):

Opinión de aplicabilidad: Aplicable [x] Aplicable después de corregir [] No aplicable []

27 de mayo de 2024

Apellidos y nombres del juez evaluador: CASTILLO VENTO LILIANA ISABEL

DNI: 07670812

Especialidad del evaluador: Docente especialidad de inglés

Firma:



¹ **Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

² **Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

³ **Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

Nota: Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión



Evaluación por juicio de expertos

Respetado juez: Usted ha sido seleccionado para evaluar el instrumento "Aprendizaje de vocabularioen Inglés.....". La evaluación del instrumento es de gran relevancia para lograr que sea válido y que los resultados obtenidos a partir de éste sean utilizados eficientemente; aportando al quehacer psicológico. Agradecemos su valiosa colaboración.

1. Datos generales del juez

Nombre del juez:	Dr. Jorge Antonio Hernández Vela	
Grado profesional:	Maestría ()	Doctor (x)
Área de formación académica:	Clínica ()	Social ()
	Educativa (X)	Organizacional ()
Áreas de experiencia profesional:	EDUCACION SUPERIOR	
Institución donde labora:	UNIVERSIDAD CESAR VALLEJO	
Tiempo de experiencia profesional en el área:	2 a 4 años ()	Más de 5 años (X)
Experiencia en Investigación Psicométrica: (si corresponde)	Trabajo(s) psicométricos realizados Título del estudio realizado.	



2. Propósito de la evaluación:

Validar el contenido del instrumento, por juicio de expertos.

3. Datos de la escala (Colocar nombre de la escala, cuestionario o inventario)

Nombre de la Prueba:	Vocabulario pasivo, Vocabulario activo
Autora:	Zaida Mallma Ñaupá
Procedencia:	Andahuaylas-Apurímac
Administración:	Aplicabilidad en la institución
Tiempo de aplicación:	10
Ámbito de aplicación:	Colegio Solaris Andahuaylas
Significación:	La variable dependiente Aprendizaje de vocabulario en inglés, está compuesta por una evaluación el cual consta de un pre test y post test. Las dimensiones son Vocabulario pasivo y Vocabulario activo sus indicadores son los siguientes (Comprende e identifica el vocabulario de manera oral, Comprende e identifica el vocabulario de una forma escrita), (Escribe el vocabulario, Pronuncia adecuadamente el vocabulario), cada indicador tiene 2 preguntas, en cada pregunta con 5 preguntas internas. El objetivo de medición es, por lo tanto, determinar el efecto del uso del
	aplicativo Duolingo en el aprendizaje del vocabulario en inglés de estudiantes de 2do grado de secundaria. Esto se hace comparando los resultados de las pruebas antes y después de la intervención con Duolingo, específicamente evaluando la capacidad de los estudiantes en términos de vocabulario pasivo (comprensión oral y escrita) y vocabulario activo (escritura y pronunciación).

4. Soporte teórico

(describir en función al modelo teórico)



Escala/ÁREA	Subescala (dimensiones)	Definición
	DIM 1 DIM 2 DIM 3	

5. Presentación de instrucciones para el juez:

A continuación a usted le presento el cuestionario ...Aprendizaje de vocabulario en inglés. elaborado porZaida Mallma Ñaupá.....en el año ...2024..... De acuerdo con los siguientes indicadores califique cada uno de los ítems según corresponda.

Categoría	Calificación	Indicador
CLARIDAD El ítem se comprende fácilmente, es decir, su sintáctica y semántica son adecuadas.	1. No cumple con el criterio	El ítem no es claro.
	2. Bajo Nivel	El ítem requiere bastantes modificaciones o una modificación muy grande en el uso de las palabras de acuerdo con su significado o por la ordenación de estas.
	3. Moderado nivel	Se requiere una modificación muy específica de algunos de los términos del ítem.
	4. Alto nivel	El ítem es claro, tiene semántica y sintaxis adecuada.
COHERENCIA El ítem tiene relación lógica con la dimensión o indicador que está midiendo.	1. totalmente en desacuerdo (no cumple con el criterio)	El ítem no tiene relación lógica con la dimensión.
	2. Desacuerdo (bajo nivel de acuerdo)	El ítem tiene una relación tangencial /lejana con la dimensión.
	3. Acuerdo (moderado nivel)	El ítem tiene una relación moderada con la dimensión que se está midiendo.
	4. Totalmente de Acuerdo (alto nivel)	El ítem se encuentra está relacionado con la dimensión que está midiendo.
RELEVANCIA El ítem es esencial o importante, es decir debe ser incluido.	1. No cumple con el criterio	El ítem puede ser eliminado sin que se vea afectada la medición de la dimensión.
	2. Bajo Nivel	El ítem tiene alguna relevancia, pero otro ítem puede estar incluyendo lo que mide éste.
	3. Moderado nivel	El ítem es relativamente importante.
	4. Alto nivel	El ítem es muy relevante y debe ser incluido.



Leer con detenimiento los ítems y calificar en una escala de 1 a 4 su valoración, así como solicitamos brinde sus observaciones que considere pertinente

1 No cumple con el criterio
2. Bajo Nivel
3. Moderado nivel
4. Alto nivel

Dimensiones del instrumento: Aprendizaje de vocabulario en Inglés.


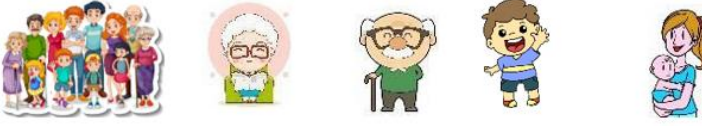

- Primera dimensión: **Vocabulario pasivo**
- Objetivos de la Dimensión: (describa lo que mide el instrumento).

Indicadores	Ítem	Claridad	Coherencia	Relevancia	Observaciones/ Recomendaciones
Comprende e identifica el vocabulario de manera oral.	1	1	1	1	
Comprende e identifica el vocabulario de una forma escrita.	1	1	1	1	

- Segunda dimensión: **Vocabulario activo**
- Objetivos de la Dimensión: (describa lo que mide el instrumento).

INDICADORES	Ítem	Claridad	Coherencia	Relevancia	Observaciones/ Recomendaciones
Escribe el vocabulario.	1	1	1	1	
Pronuncia adecuadamente el vocabulario.	1	1	1	1	



	<p>A.</p>  <p>_____</p> <p>B.</p>  <p>_____</p>							
3	<p>Instruction IV IV. Say the name of each picture. (5 pts.)</p>  <p>airplane hotel luggage airport passport</p>	X		X		X		

Observaciones (precisar si hay suficiencia): Hay suficiencia

Opinión de aplicabilidad: Aplicable [X] Aplicable después de corregir [] No aplicable []

Apellidos y nombres del juez evaluador: Hernández Vela Jorge Antonio

DNI: 41008373

20 de mayo de 2024

Especialidad del evaluador: Gestión de los servicios de la Salud

Firma:



¹ **Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

² **Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

³ **Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

Nota: Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

Active vocabulary

Instruction III

III. Write the name of each picture given (5 pts)

A.



B.

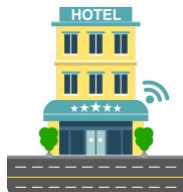


Instruction IV

IV. Say the name of each picture. (5 pts.)



airplane



hotel



luggage



airport



passport

Sesiones

I. GENERAL INFORMATION

1. Institution :
2. English teacher :
3. Supervisor :
4. Topic : Greetings
5. Length : 60'
6. Date : June 3rd, 2024
7. Session Type : Vocabulary
8. Lesson Number : 01

II. LEARNING ACHIEVEMENT

COMPETENCE	
1. Oral Comprehension and Production <input type="checkbox"/> 2. Text Comprehension <input checked="" type="checkbox"/>	
3. Text production <input checked="" type="checkbox"/>	
Capacity They understand and produce vocabulary related to greetings and farewells.	Indicators They understand and produce vocabulary related to greetings and farewells by identifying, writing and pronouncing the new vocabulary in a written and oral form.
ATTITUDES Respect Responsibility	

III. LEARNING PROCESS

PHASES		METHODOLOGICAL STRATEGIES	DIDACTIC RESOURCES	TIME	F O R M A T I V E
<p>I. WARM UP</p> <p>GREETING</p> <p>PREVIOUS KNOWLEDGE</p> <p>EXPECTED LEARNING</p>	M O T I	<ul style="list-style-type: none"> Teacher and students greet each other. Teachers asks students about the date and writes it on the board. Teacher tells students that he is writing something on the board. <p>"Hello, I'm..... Nice to meet you"</p> <ul style="list-style-type: none"> Teacher asks students to introduce themselves. Teacher Listen to the students Students infer the topic of the class. 	Board markers Teacher and students' voice.	10'	
<p>II. PRESENTATION</p> <p>INTRODUCTION OF THE TOPIC</p>	V A T I O	<ul style="list-style-type: none"> Teacher talks about the use of Duolingo application. Teacher teaches the students: How to create and account in Duolingo application. Teacher explains the topic to the students. Teacher show a list of Greetings: "Hi, Hello, Good Morning, Good Afternoon, Good Evening, How are you? Fine, thank you." And other with Farewell: "See you later, See you tomorrow, Good bye, take care, See you, See you soon, Bye, Good night." Teacher asks students to repeat the words that are in stuck on the board in order to practice the pronunciation. Teacher shows the students how to solve the the exercises in Duolingo application. 	Board markers Teacher and students' voice. Mobile phones.	15'	E V A L U A
<p>III. PRACTICE</p> <p>CONTROLLED</p> <p>FREE</p>	N	<ul style="list-style-type: none"> Teacher asks students to use their mobile phone to solve the exercises in Duolingo application. Teacher asks students to play with a dice in order to practice the vocabulary. 	Teacher and students' voice. Worksheet Mobile Phones. Dice	15'	T I O
<p>IV. FORMAL EVALUATION</p>		<ul style="list-style-type: none"> Teacher gives a worksheet to the students and explains how to solve it. 	Teachers' Voice Worksheet.	15'	N

<p>FEEDBACK METACOGNITION</p>	<ul style="list-style-type: none"> Teacher provides feedback. Teacher asks students: What did we learn today? Did you have a good time? 	<p>Teacher and students' voice</p>	<p>5'</p>	
-------------------------------	---	------------------------------------	-----------	--

IV. EVALUATION

CAPACITY	INDICATORS	INSTRUMENTS
<ul style="list-style-type: none"> They understand and produce vocabulary related to greetings and farewells. 	<ul style="list-style-type: none"> They understand and produce vocabulary related to greetings and farewells by identifying, writing and pronouncing the new vocabulary in a written and oral form. 	<p>Worksheet</p>

ATTITUDES	INDICATORS	INSTRUMENTS
<p>Respect Responsibility</p>	<ul style="list-style-type: none"> Students show respect while practicing the activity. Students show responsibility by finishing their work on time 	<p>Checklist</p>

VI. BIBLIOGRAPHY

<https://www.duolingo.com>

VII. APPENDIX

Appendix 1: Flashcards

Appendix 2: Worksheet

Appendix 3: Checklist

Andahuaylas, June 3rd, 2024

English Teacher

Thesis Supervisor

I. GENERAL INFORMATION

1. Institution :
2. English teacher :
3. Supervisor :
4. Topic : Travelling
5. Length : 60'
6. Date : June 10th, 2024
7. Session Type : Vocabulary
8. Lesson Number : 02

II. LEARNING ACHIEVEMENT

II. LEARNING ACHIEVEMENT COMPETENCE	
1. Oral Comprehension and Production <input type="checkbox"/>	
2. Text Comprehension <input checked="" type="checkbox"/>	
3. Text production <input checked="" type="checkbox"/>	
Capacity They understand and produce vocabulary related to travelling.	Indicators They understand and produce vocabulary related to travelling by identifying, writing and pronouncing the new vocabulary in a written and oral form.
ATTITUDES Respect Responsibility	

III.LEARNING PROCESS

PHASES	METHODOLOGICAL STRATEGIES		DIDACTIC RESOURCES	TIME	F O R M A T I V E E V A L U A T I O N
I.WARM UP GREETING PREVIOUS KNOWLEDGE EXPECTED LEARNING	M O T I V	<ul style="list-style-type: none"> Teacher and students greet each other. Teacher asks students what they studied last class. Teacher asks the date and writes it on the board. Teacher asks some question to students: Do you like traveling? What cities do you know? Which countries have you visited? Teacher listens to different answers from the students. Teacher presents the topic of the class to the students. 	Board markers Teacher and student's voice.	10'	
II. PRESENTATION INTRODUCTION OF THE TOPIC	V A T I O N	<ul style="list-style-type: none"> Teacher shows a flashcard related to travelling. Teacher explains the vocabulary Teacher asks students what we need when people travel. Teacher listens to the students' answer. Teacher asks some questions to the students related to the topic and students answer. Teacher asks students to repeat the new vocabulary related to travelling. Teacher tells students to use Duolingo application in order to solve exercises related to the topic. 	Board markers Teacher and student's Voice. Mobile Phones.	15'	
III. PRACTICE CONTROLLED FREE	N	<ul style="list-style-type: none"> Teacher asks students to use their mobile phones to solve the exercises in Duolingo application. Teacher asks students to play with a dice in order to practice the vocabulary. 	Teacher and student's Voice. Mobile phones Dice	15'	
IV. FORMAL EVALUATION		<ul style="list-style-type: none"> Teacher gives a worksheet to the students and explains how to solve it. 	Teacher's voice Worksheet	15'	

<p>FEEDBACK METACOGNITION</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Teacher provides feedback. • Teacher asks students: What did we learn today? Did you have a good time? 	<p>Teacher and students' voice</p>	<p>5'</p>
-----------------------------------	---	--	-----------

IV. EVALUATION

CAPACITY	INDICATORS	INSTRUMENTS
<ul style="list-style-type: none"> • They understand and produce vocabulary related to travelling. 	<ul style="list-style-type: none"> • They understand and produce vocabulary related to travelling by identifying, writing and pronouncing the new vocabulary in a written and oral form. 	<ul style="list-style-type: none"> • Worksheet

ATTITUDES	INDICATORS	INSTRUMENTS
<p>Respect</p> <p>Responsibility</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Students show respect while practicing the activity. • Students show responsibility by finishing their work on time. 	<ul style="list-style-type: none"> • Checklist

VI. BIBLIOGRAPHY

<https://www.duolingo.com>

VII. APPENDIX

Appendix 1: Flashcards

Appendix 2: Worksheet

Appendix 3: Checklist

Andahuaylas, June 10th, 2024

English Teacher

Thesis Supervisor

Base de datos

Aprendizaje de vocabulario en inglés – Pre test

Nº	Aprendizaje del vocabulario en inglés																							PUNTAJE ACTIVE	PUNTAJE TOTAL
	PASSIVE VOCABULARY										PUNTAJE PASSIVE	ACTIVE VOCABULARY													
	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8	P9	P10		P11	P12	P13	P14	P15	P16	P17	P18	P19	P20				
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	9	0	0	1	0	1	0	1	0	0	3	12		
2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	9	1	1	0	0	0	1	0	0	0	3	12		
3	1	1	0	1	1	1	0	1	1	1	1	8	0	1	1	0	1	1	0	1	0	6	14		
4	1	0	0	1	1	0	1	0	1	1	1	6	1	1	1	0	1	1	0	0	0	5	11		
5	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	1	0	0	0	0	1	0	0	0	2	4		
6	1	0	0	0	1	1	1	1	1	0	0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5		
7	1	1	0	1	1	1	1	1	0	0	0	7	1	1	0	0	0	0	1	0	0	4	11		
8	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	9	1	0	1	0	1	1	1	1	0	6	15		
9	1	1	1	1	1	0	0	0	0	1	1	6	1	0	1	1	0	1	0	0	1	5	11		
10	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	0	1	1	1	0	0	0	0	1	5	15		
11	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	1	0	1	1	1	0	0	0	1	6	16		
12	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	9	1	1	1	0	1	0	1	0	1	7	16		
13	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	7	1	0	0	1	1	0	1	0	0	4	11		
14	1	1	1	1	0	1	1	1	0	0	0	7	1	0	0	1	0	1	1	0	1	6	13		
15	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	9	1	1	0	0	0	0	0	0	1	4	13		
16	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	1	0	0	0	1	1	1	0	1	5	15		
17	1	1	0	0	1	1	1	1	1	0	0	7	1	0	1	0	1	1	1	0	0	6	13		
18	1	0	0	1	1	1	1	1	1	0	0	7	1	0	0	1	1	0	0	0	0	3	10		
19	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	8	1	1	0	0	0	0	1	0	1	4	12		
20	1	0	1	1	1	0	0	1	1	1	1	7	1	0	0	0	1	1	1	0	0	4	11		
21	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0	8	1	1	1	0	1	1	1	0	1	8	16		
22	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	9	1	1	1	1	1	1	0	0	0	6	15		
23	0	1	0	1	1	1	0	1	1	0	0	6	1	1	0	0	0	0	0	1	0	3	9		
24	1	0	0	1	0	1	1	0	0	0	0	4	1	1	0	0	0	0	1	0	0	3	7		
25	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	0	1	1	0	0	1	0	0	1	4	14		
26	1	1	1	1	0	1	1	0	0	0	0	6	1	1	1	1	0	1	0	0	0	5	11		
27	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	7	1	0	1	0	0	1	0	0	1	4	11		
28	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	9	1	1	1	0	0	1	0	0	0	4	13		

Aprendizaje de vocabulario en inglés – Post test

Nº	Aprendizaje del vocabulario en inglés																						PUNTAJE ACTIVE	PUNTAJE TOTAL
	PASSIVE VOCABULARY										PUNTAJE PASSIVE	ACTIVE VOCABULARY												
	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8	P9	P10		P11	P12	P13	P14	P15	P16	P17	P18	P19	P20			
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	9	1	1	1	0	0	1	1	1	0	0	6	15
2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	9	19
3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	0	1	1	0	1	1	1	0	1	1	7	17
4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	20
5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	8	1	1	0	0	1	1	0	1	0	1	6	14
6	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0	0	7	1	0	0	0	0	1	0	1	1	0	4	11
7	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	9	1	1	1	0	1	1	1	1	0	1	8	17
8	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	20
9	1	1	1	1	0	0	0	1	1	1	1	7	1	0	0	1	1	1	1	1	1	0	7	14
10	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	9	19
11	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	9	19
12	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	8	18
13	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	7	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	9	16
14	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	9	1	0	1	1	1	0	1	1	1	1	8	17
15	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	9	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	9	18
16	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	9	19
17	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	20
18	1	0	1	1	1	1	1	1	1	0	0	7	1	1	1	0	0	0	1	1	0	1	6	13
19	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	8	18
20	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	8	18
21	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	9	19
22	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	9	19
23	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	9	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0	8	17
24	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	8	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	9	17
25	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	8	18
26	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	20
27	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	9	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	9	18
28	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	1	0	0	1	1	0	1	1	1	1	7	17

Reporte de Turnitin

Feedback Studio - Google Chrome
ev.turnitin.com/app/carta/es/?o=2414743426&lang=es&ro=103&u=1088032488

feedback studio Zaida Mallma Ñaupá | Aplicativo Duolingo en el aprendizaje del vocabulario inglés en estudiantes de una Institución Educativa, Andahuaylas-2024 /100 33 de 57

UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO
PROGRAMA DE SEGUNDA ESPECIALIDAD
ESPECIALIDAD DE DOCENCIA DEL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA

Aplicativo Duolingo en el aprendizaje del vocabulario inglés en estudiantes de una Institución Educativa, Andahuaylas-2024

TRABAJO ACADÉMICO PARA OBTENER EL TÍTULO PROFESIONAL DE SEGUNDA ESPECIALIDAD EN DOCENCIA DEL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA

AUTORA:
Molma Ñaupá, Zaida (orcid.org/0000-0002-9650-2851)

ASESOR:
Miro, Nínsterán Alva, Jorge Humberto (orcid.org/0000-0002-3274-019X)

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN:
Didáctica y evaluación de los aprendizajes

LÍNEA DE RESPONSABILIDAD SOCIAL UNIVERSITARIA:
Apoyo a la reducción de brechas y carencias en la educación en todos sus niveles

TIRUJILLO – PERÚ
2024

Resumen de coincidencias

19 %

Se están viendo fuentes estándar

Ver Fuentes en inglés

Coincidencias

Número	Fuente	Porcentaje
1	Entregado a Universida... Trabajo del estudiante	7 %
2	repositorio.ucv.edu.pe Fuente de Internet	5 %
3	hdl.handle.net Fuente de Internet	2 %
4	Entregado a Escuela de... Trabajo del estudiante	1 %
5	Entregado a Consorcio ... Trabajo del estudiante	1 %
6	dokumen.pub Fuente de Internet	<1 %
7	repositorio.uss.edu.pe Fuente de Internet	<1 %
8	www.researchgate.net Fuente de Internet	<1 %
9	library.co Fuente de Internet	<1 %
10	www.alldehare.net Fuente de Internet	<1 %
11	repositorio.unasam.ed... Fuente de Internet	<1 %

Página: 1 de 26 Número de palabras: 5437 Versión solo texto del Informe Alta resolución Activado 15°C Mayorm. nubla... 11:55 10/07/2024